

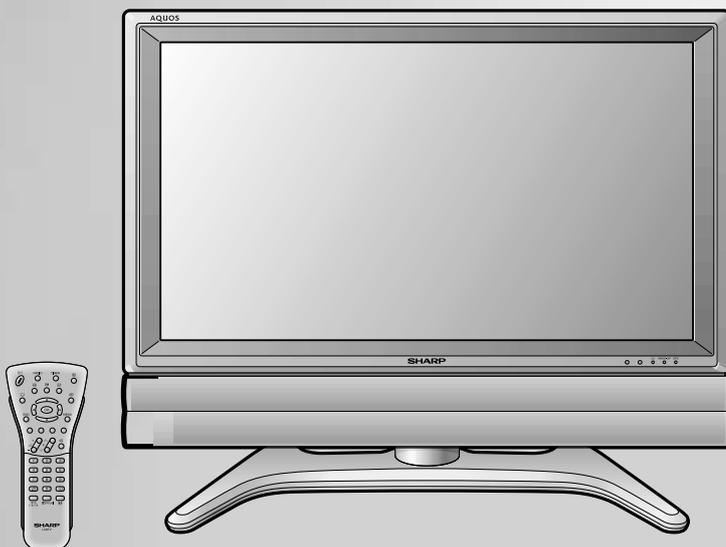
SHARP®

LC-26GA6E LC-32GA6E LC-37GA6E

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN
À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD
LCD-KLEURENTELEVISIE
TELEVISIÓN EN COLOR LCD

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO

AQUOS



VIRTUAL
DOLBY
SURROUND

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HD
ready

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

ESPAÑOL

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafindan düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento přístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
 - The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.
- Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

- Les illustrations et affichages à l'écran dans ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.
- Les exemples utilisés dans ce mode d'emploi reposent sur le modèle LC-32GA6E.

Table des matières

Table des matières	1	AV-LINK	13
Cher client SHARP	2	COMMANDE AVL	14
Consignes de sécurité importantes	2	PROGRAM. AVL (PROGRAMMATIONS AVL)	14
Accessoires fournis	2	DATE	14
Préparation	3	DÉBUT	14
Mise en place du téléviseur	3	FIN	14
Mise en place des piles	4	MODE	14
Utilisation de la télécommande	4	VITESSE	14
Précautions relatives à la télécommande	4	DÉMO	14
Nomenclature	5	VERROU ENF. (VERROUILLAGE ENFANT)	14
Télécommande	5	BLOQUER TOUT	14
Téléviseur (Vue frontale)	6	TYPE	14
Téléviseur (Vue de dos)	6	DÉBUT	14
Utilisation d'appareils externes	7	FIN	14
EXT 1	7	BLOQUER PROG. (BLOQUER PROGRAMME)	14
EXT 2	7	TYPE	15
EXT 3	7	PROGRAMME	15
EXT 4 et 5	7	DÉBUT	15
PC INPUT	7	FIN	15
Pour regarder la télévision	8	MOD. CODE (MODIFIER CODE)	15
Mise sous tension	8	DÉVERROUILLER	15
Mise hors tension	8	Menu CONFIGURATION	15
Attente/marche	8	Utilisation de l'écran du menu CONFIGURATION	15
Auto-installation initiale	8	INSTALL. AUTOMATIQUE	15
Opérations du menu	9	(INSTALLATION AUTOMATIQUE)	15
Touches d'opération du menu	9	SYNTONISAT. MANUELLE	15
Affichage à l'écran	9	(SYNTONISATION MANUELLE)	15
Menu IMAGE	10	TYPE	15
Utilisation de l'écran du menu IMAGE	10	SYSTÈME	16
NIVEAUX	10	CANAL	16
MODE IMAGE	10	MODE	16
Réglages de l'image (CONTRASTE/LUMINOSITÉ/ COULEUR/NETTETÉ/RÉTRO ÉCLAIR/OPC)	10	RÉGLAGE FIN	16
AVANCÉ	10	RECHERCHE	16
RÉGLAGE I/P	10	ÉDITER	16
COMPENSATION MVT (COMPENSATION DU MOUVEMENT)	10	ÉDITER	16
FILTRE EN PEIGNE	10	EFFACEMENT	16
RÉDUCTION BRUIT	10	TRI	16
CONTRASTE DYNAM. (CONTRASTE DYNAMIQUE)	10	CONFIG. GÉNÉR. (CONFIGURATION GENERALE)	17
GAMMA DYNAMIQUE	10	LANGUE OSD	17
NOIR ET BLANC	11	RÉGLAGES USINE	17
TEMP. COULEUR (TEMPÉRATURE COULEUR)	11	CARACT TÉLÉTEXTE	17
NUANCE (NTSC)	11	(CARACTERE DU TÉLÉTEXTE)	17
Menu SON	11	WSS (Signalisation grand écran)	17
Utilisation de l'écran du menu SON	11	ROTATION	17
EFFETS	11	CONFIGURATION AV	17
SON EFFETS	11	RÉGLAGE HDMI	17
NIVEAUX	11	RÉGLAGE DVI VIA HDMI	17
HAUT-PARLEUR	11	COMMANDE ALIM. (COMMANDE ALIMENTATION)	18
VOLUME	11	GESTION ALIM. (GESTION ALIMENTATION)	18
BALANCE	11	AUCUN SGN ARRÊT (AUCUN SIGNAL ARRÊT)	18
INTENSITÉ SON	11	PAS D'OPÉ. ARRÊT (PAS D'OPÉRATION ARRÊT)	18
VOL. AUTO (VOLUME AUTO)	11	Réglages et fonctions pratiques	18
BASSES DYNAM. (BASSES DYNAMIQUES)	12	Réglage du mode PC INPUT	18
EXTERNE	12	Réglages IMAGE/SON	18
VOLUME SCART	12	Position de l'image	18
VOLUME AV	12	Tableau des ordinateurs compatibles	18
ÉGALISEUR	12	Réglage du mode HD	19
STÉRÉO	12	Écran du menu Radio FM	19
HAUT-PARLEUR	12	Réglage de la radio	19
AV	12	Recherche automatique des stations	19
IDENT. SON (IDENTIFICATION SON)	12	Recherche manuelle des stations	19
Menu FONCTIONS	12	MODES GRD ÉCRAN	20
Utilisation de l'écran du menu FONCTIONS	12	Sélection manuelle	20
MINUTERIE	13	Sélection automatique	20
DATE	13	Fonction Télétexte	20
HEURE	13	Annexe	21
MINUT. ON (Réveil)	13	Dépannage	21
MINUT. OFF (Minuterie d'extinction)	13	REMARQUE IMPORTANTE POUR DÉACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ	21
RADIO/TV	13	Caractéristiques techniques	22
LIMIT. VOL. (LIMITE VOLUME)	13	Canal réel correspondant	23
		Mise au rebut en fin de vie	24

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes "Dolby" et "Pro Logic", ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

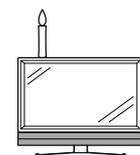
HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité importantes avant de l'utiliser.

Consignes de sécurité importantes

- **Nettoyage**—Débranchez le cordon secteur de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosols.
- **Eau et humidité**—N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- **Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil.**
L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- **Support**—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risque de causer la chute de l'appareil, et de provoquer ainsi des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
- **Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution.** Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- **Ventilation**—Les événements et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- **Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre.** Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- **Sources de chaleur**—Éloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages, et les autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- **Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près de l'ensemble du téléviseur.**
- **Afin d'empêcher tout incendie ou électrocution, ne placez pas le cordon secteur sous l'ensemble du téléviseur ou autres objets volumineux.**
- **N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.**
- **Il y a toujours consommation d'énergie si la prise principale est branchée.**



Le panneau LCD est un appareil de très haute technologie vous offrant des détails fins de l'image. Du au grand nombre de pixels, un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe bleu, vert ou rouge. Ceci rentre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.

Précautions lors du transport du téléviseur

Lors du déplacement du téléviseur, ne le transportez pas en le tenant par les haut-parleurs. Veillez à toujours le transporter à deux, en le tenant à deux mains, une main de chaque côté de l'écran.

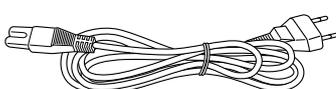
Accessoires fournis

Télécommande (× 1)



Page 4 et 5

Cordon secteur (× 1)



La forme de la prise peut être différente dans certains pays.

Page 3

Collier de serrage (× 1)



Page 3

Serre-câbles (× 1)



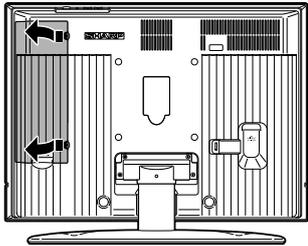
Page 3

- Pile format "AAA" (× 2) Page 4
- Mode d'emploi

Préparation

Mise en place du téléviseur

Retrait du capot des prises

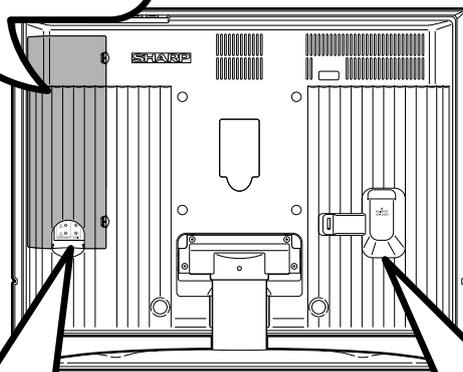


Appuyez sur les deux crochets et faites glisser le capot vers la gauche du téléviseur pour le déposer.

REMARQUE

- L'illustration représente le LC-32GA6E.

Téléviseur (Vue de dos)

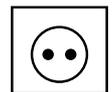
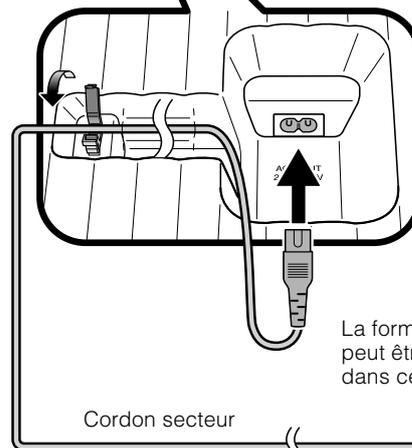
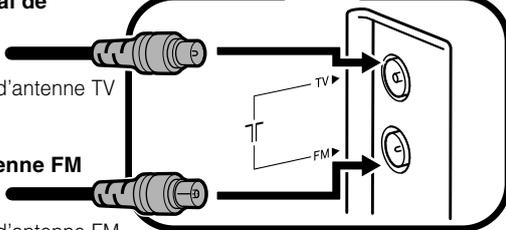


Fiche standard DIN45325
(IEC 169-2)
Câble coaxial de
75 ohms

Vers la prise d'antenne TV

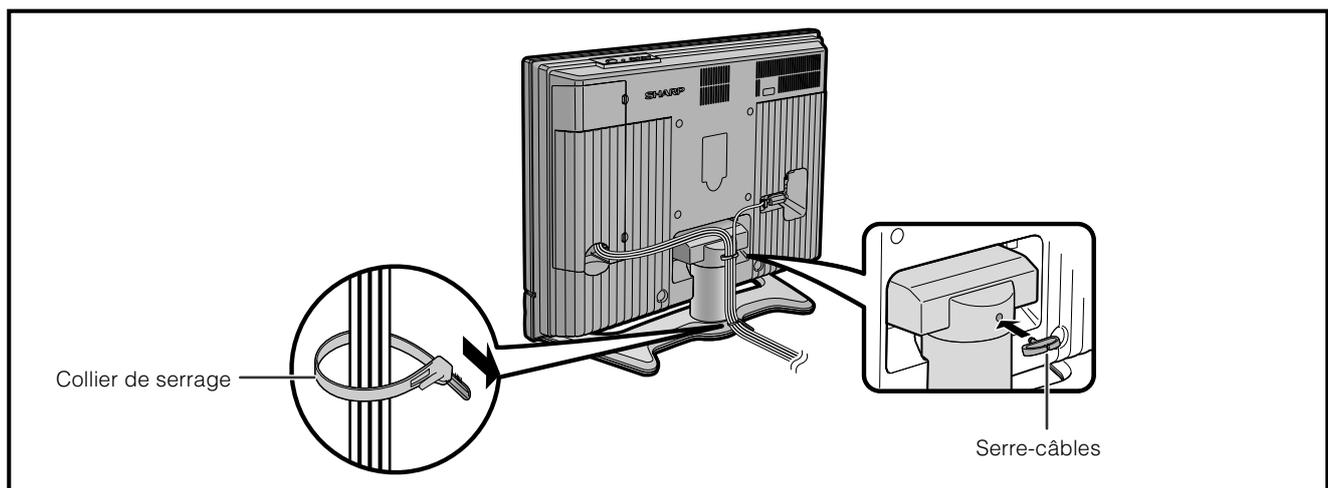
Câble d'antenne FM

Vers la prise d'antenne FM



Cordon secteur

Assemblage des câbles

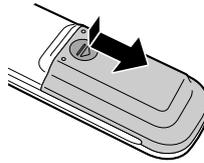


Préparation

Mise en place des piles

Avant la toute première utilisation du téléviseur, insérez les deux piles format "AAA" (fournies). Lorsque les piles sont épuisées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez les piles par des piles format "AAA" neuves.

- 1 Appuyez sur le couvercle des piles et faites le glisser pour l'ouvrir.
- 2 Insérez les deux piles format "AAA" fournies.
 - Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (-) dans le compartiment des piles.
- 3 Refermez le couvercle.



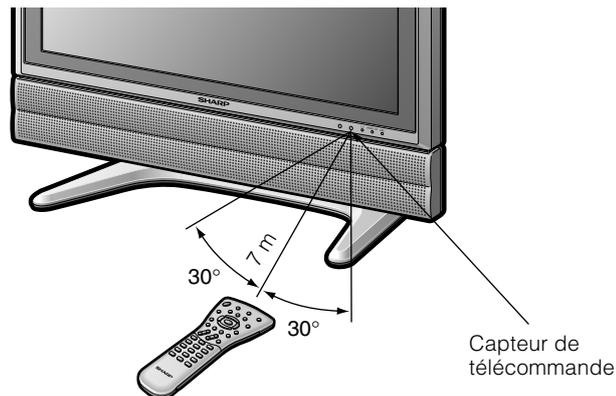
ATTENTION

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques ou même une explosion. Veillez à bien suivre les instructions ci-dessous.

- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'elles sont usées. Les produits chimiques s'écoulant d'une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

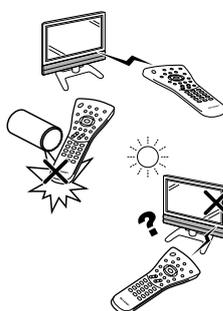
Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers le capteur de télécommande. Des objets placés entre la télécommande et la fenêtre du capteur peuvent gêner le bon fonctionnement de la télécommande.



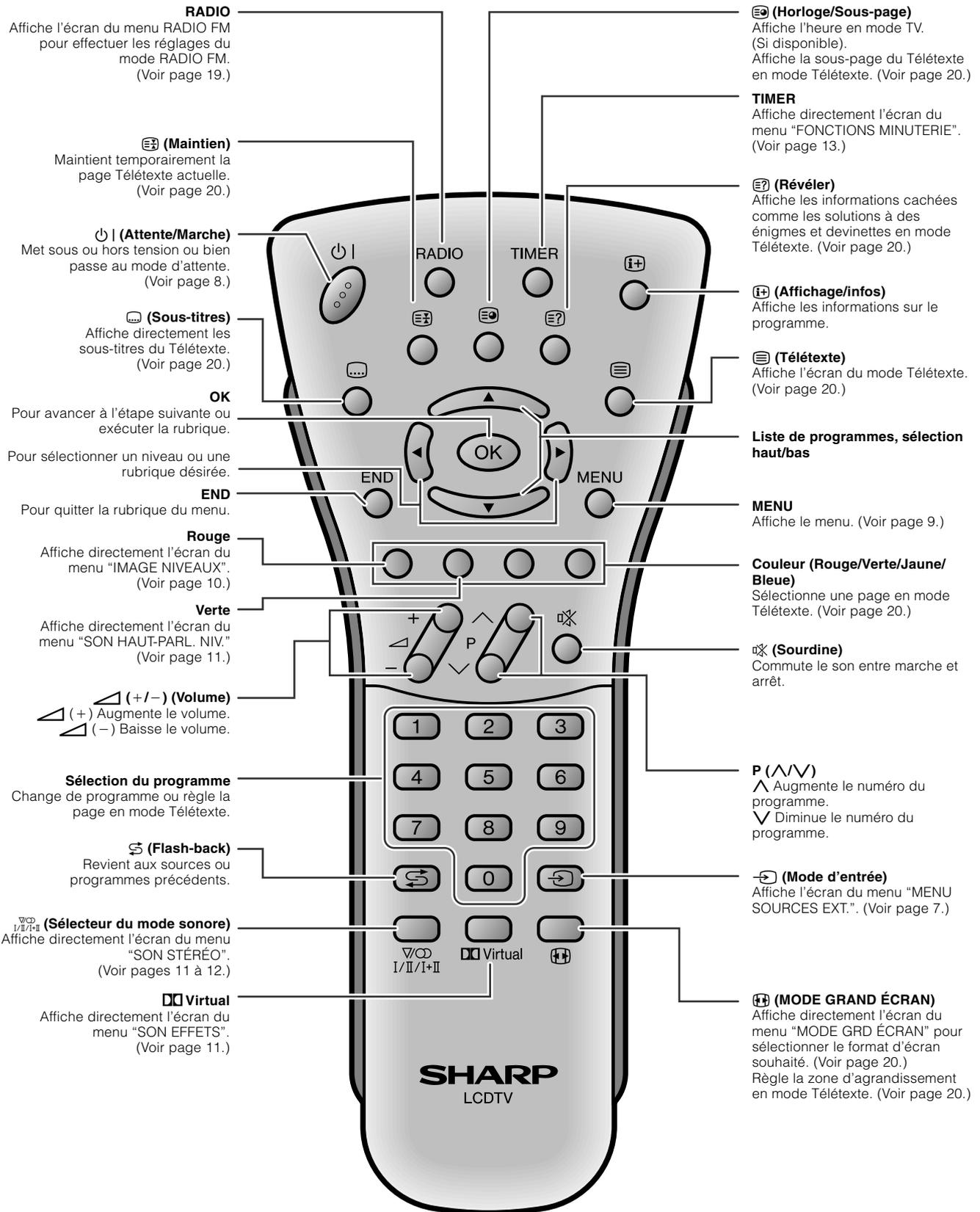
Précautions relatives à la télécommande

- N'exposez pas la télécommande à des chocs. Ne l'exposez pas non plus à des liquides, et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas ni n'exposez la télécommande directement au soleil. La chaleur risquerait de la déformer.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si le capteur de télécommande du téléviseur est directement exposé au soleil ou à un éclairage violent. Dans ce cas, modifiez l'angle de l'éclairage ou du téléviseur, ou rapprochez la télécommande du capteur de télécommande.

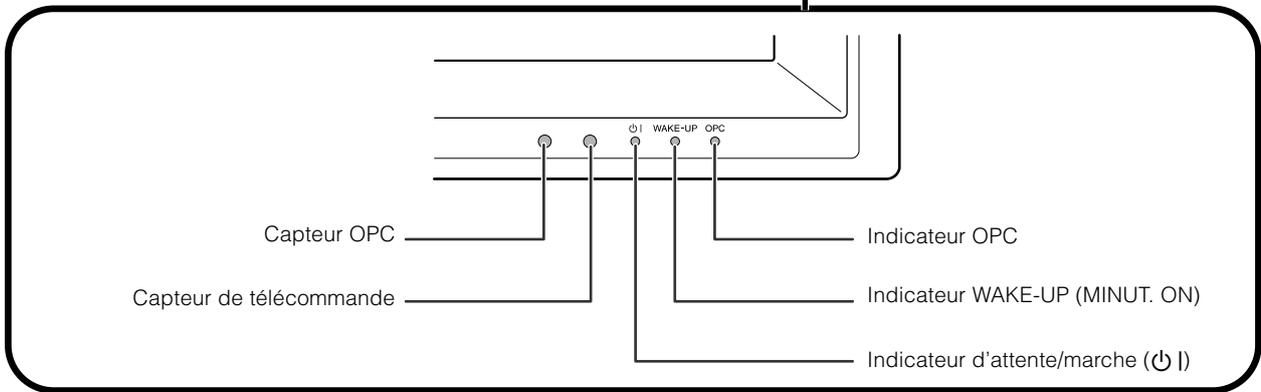
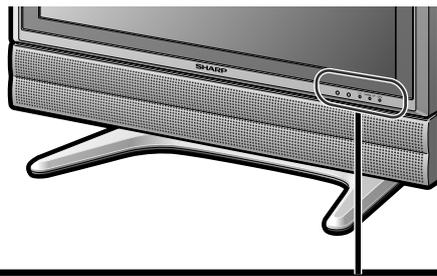


Nomenclature

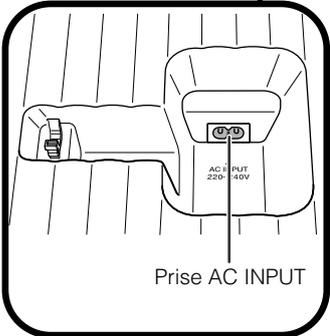
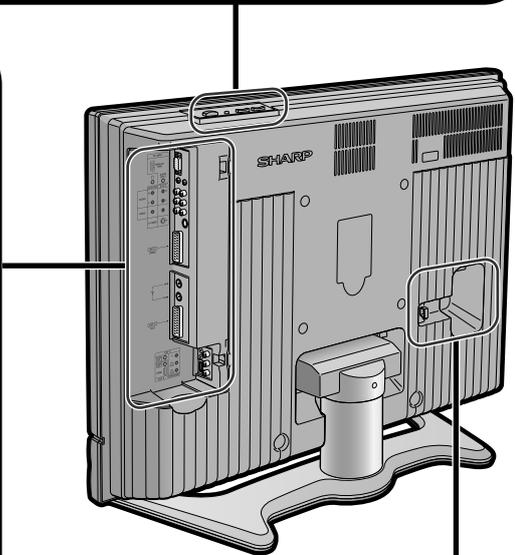
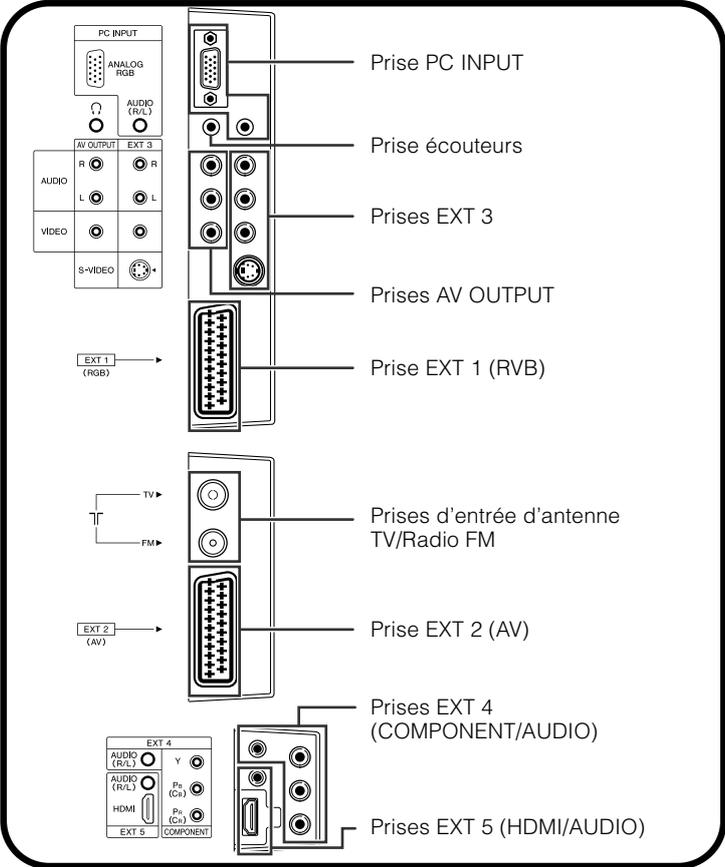
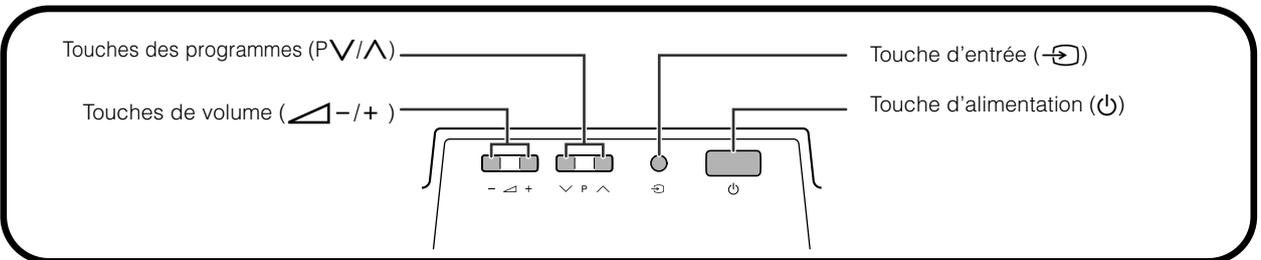
Télécommande



Téléviseur (Vue frontale)



Téléviseur (Vue de dos)



Utilisation d'appareils externes

Vous pouvez raccorder différents types d'appareils externes à votre téléviseur, comme par exemple un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un ordinateur, une console de jeu et un caméscope. Pour regarder ou sélectionner la source d'entrée, voir les étapes ci-dessous.

Avec  sur le téléviseur : Appuyez sur . À chaque pression sur , la source d'entrée changera. TV → EXT1 → EXT2 → EXT3 → EXT4 → EXT5 → PC → RADIO → TV

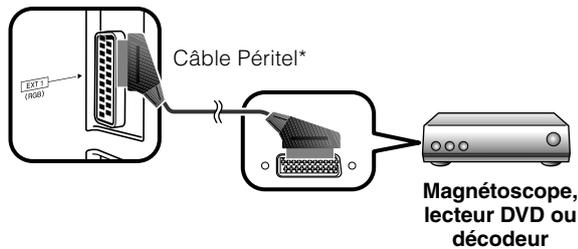
Avec  sur la télécommande : Appuyez sur  pour afficher l'écran "MENU SOURCES EXT.". Appuyez sur /▼ pour sélectionner la source d'entrée désirée et appuyez ensuite sur **OK**. TV/EXT1/EXT2/EXT3/EXT4/EXT5/PC INPUT

REMARQUE

- Avant de raccorder un appareil externe à votre téléviseur, voir page 17.
- Les câbles marqués d'un * sont vendus séparément.

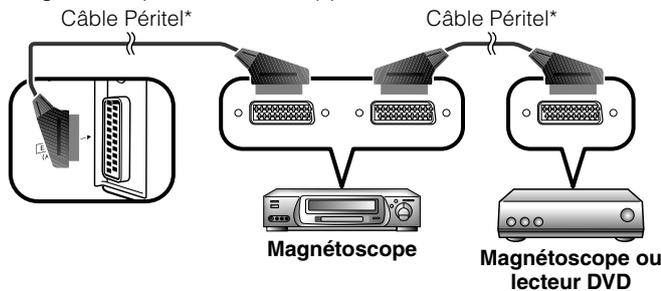
EXT 1

Vous pouvez utiliser la prise EXT 1 pour raccorder un décodeur et un autre appareil audiovisuel.



EXT 2

Vous pouvez utiliser la prise EXT 2 pour raccorder un magnétoscope et un autre appareil audiovisuel.

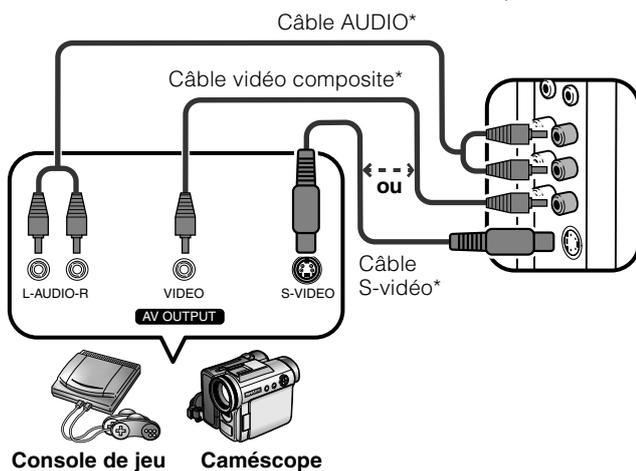


REMARQUE

- Les systèmes avancés "AV LINK" téléviseur-magnétoscope peuvent ne pas être compatibles avec certaines sources externes.

EXT 3

Une console de jeu, un caméscope et d'autres appareils audiovisuels sont facilement raccordés via les prises EXT 3.

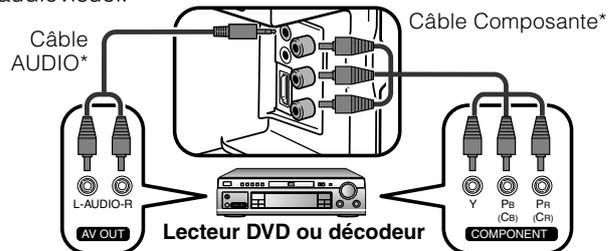


REMARQUE

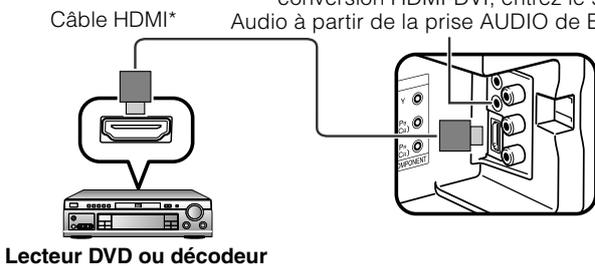
- La prise S-VIDEO a priorité sur les prises VIDEO.
- Pour obtenir des images plus nettes, vous pouvez également raccorder la console de jeu aux prises EXT 1 ou 2.

EXT 4 et 5

Vous pouvez utiliser les prises EXT 4 (COMPONENT) ou 5 (HDMI) pour raccorder un lecteur DVD et un autre appareil audiovisuel.

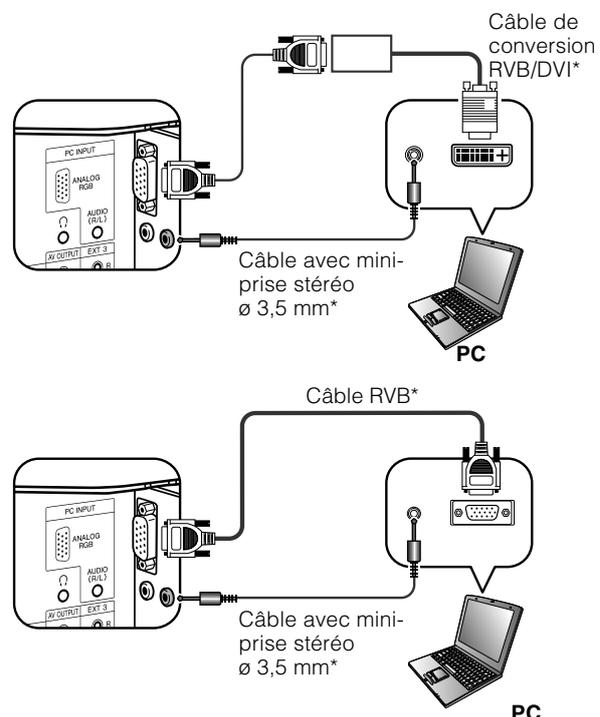


Lorsque vous utilisez un câble de conversion HDMI-DVI, entrez le signal Audio à partir de la prise AUDIO de EXT 5.



PC INPUT

Utilisez la prise PC INPUT pour raccorder un ordinateur.



REMARQUE

- Les prises PC INPUT sont compatibles DDC1/2B.

Pour regarder la télévision

Mise sous tension

Appuyez sur **⏻ (Alimentation)** sur le téléviseur.

- L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur passe du rouge au vert.

Mise hors tension

Pour mettre hors tension, appuyez à nouveau sur **⏻ (Alimentation)** sur le téléviseur.

- L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur s'éteint progressivement.
- Si vous éteignez le téléviseur avec **⏻ (Alimentation)**, vous ne pourrez pas mettre l'appareil sous tension en appuyant sur **⏻ |** sur la télécommande.

REMARQUE

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, veillez à retirer le cordon secteur de la prise d'alimentation.
- Une faible quantité d'électricité est consommée même lorsque **⏻ (Alimentation)** est éteint.

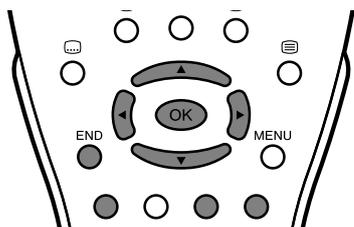
Attente/marche

Appuyez sur **⏻ |** sur la télécommande.

- Le téléviseur entre en mode d'attente et l'image à l'écran disparaît.
- L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur passe du vert au rouge.

Auto-installation initiale

L'auto-installation initiale a lieu lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après l'achat. Vous pouvez régler la langue, le pays et chercher et mémoriser automatiquement tous les canaux télévisés et radio FM recevables.



REMARQUE

- L'auto-installation initiale ne fonctionne qu'une seule fois. Si l'auto-installation initiale n'est pas terminée, (ex: lorsque l'écran du menu disparaît au bout de quelques minutes d'inactivité, lorsque l'alimentation est coupée, etc.), essayez "INSTALL. AUTOMATIQUE" à partir du menu d'installation. (Voir page 15.)

1 Réglage de la langue d'affichage à l'écran

- ① Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner "SÉLECTIONNER LANGUE".
- ② Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner la langue désirée sur la liste à l'écran.

2 Réglage du pays ou de la région

- ① Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner "SÉLECTIONNER PAYS".
- ② Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner votre pays ou région dans la liste à l'écran.

REMARQUE

- Le téléviseur est prêt à configurer automatiquement tous les canaux locaux pour vous.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre téléviseur avec un magnétoscope, avancez à l'étape 3.
- Si le téléviseur est utilisé avec un magnétoscope, allumez-le et faites défiler une cassette préenregistrée. Le signal de la prise RF de votre magnétoscope est attribué à un programme TV.

3 Appuyez sur **OK** pour lancer le préréglage automatique des canaux.

• **Système de tri automatique des canaux (ACSS) :**

Le téléviseur cherche les fréquences, mémorise les canaux trouvés et les trie (selon un critère technique).

Pour les canaux télévisés : à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 99 programmes.

Pour les stations radio FM : à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 99 programmes.

• Ce procédé de syntonisation peut prendre plusieurs minutes à s'exécuter.

• **Vous n'avez rien à faire pendant le préréglage automatique des canaux.**

4 Lorsque le préréglage automatique des canaux est terminé, l'écran du menu "ÉDITER" s'affiche.

- Dans ce menu, vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux.

Options disponibles dans l'écran du menu ÉDITER

Touche	Mode	Description
◀/▶	TV ou RADIO	Pour sélectionner les programmes de "TV" ou "RADIO"
▲/▼	SELECT.	Pour sélectionner un programme dans la liste.
Rouge	ÉDITER	Utilisez ce mode pour donner un nom composé de huit lettres aux canaux ou bien pour changer celui qui apparaît sur certains canaux.
Jaune	EFFACEMENT	Utiliser ce mode pour annuler les canaux, qui sont mal syntonisés ou répétés.
Bleue	TRI	Utilisez ce mode pour trier les canaux dans le programme désiré. (Pr)
END	QUITTER	Pour revenir à l'écran normal.

- Pour de plus amples détails sur l'écran du menu "ÉDITER", voir page 16.



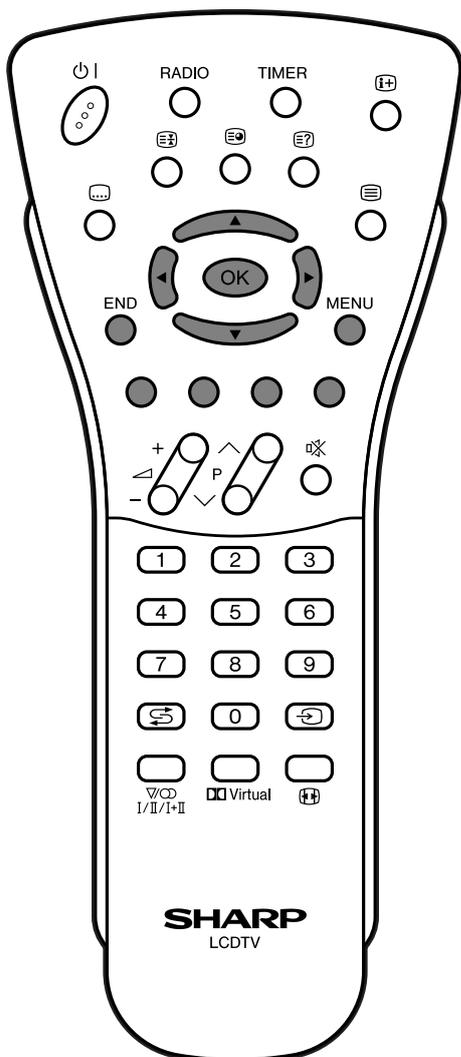
Pour regarder la télévision

Le menu d'installation disparaît et vous pouvez regarder le programme.

Opérations du menu

Touches d'opération du menu

Utilisez les touches suivantes de la télécommande pour opérer le menu.



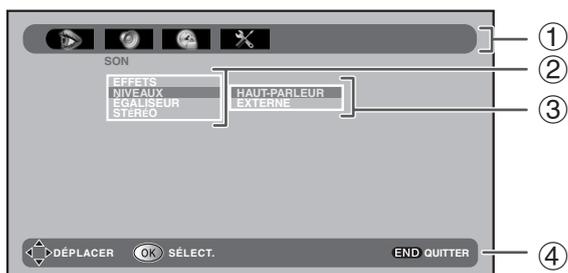
- MENU :** Appuyez pour ouvrir l'écran du menu.
- ▲/▼/◀/▶ :** Appuyez pour sélectionner une rubrique désirée sur l'écran ou ajuster une rubrique sélectionnée.
- OK :** Appuyez pour avancer à l'étape suivante ou exécuter la rubrique.
- END :** Appuyez pour quitter la rubrique du menu.
- Touches de couleur :** Appuyez pour aller à l'écran de la rubrique du menu et sélectionner une rubrique désirée dans le menu.

Affichage à l'écran

Menu

Appuyez sur **MENU** et l'affichage à l'écran apparaît.

Exemple :



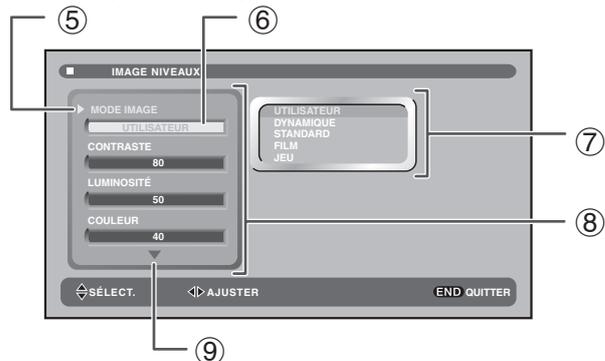
- ① **Top Menu**
Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le Top Menu désiré.

Exemple : Top Menu



- ② **Sous-menu**
Appuyez sur **OK** pour avancer à l'écran suivant (Rubrique du menu).
 - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le sous-menu désiré.
 - La rubrique sélectionnée s'affiche en lettres jaunes sur fond rouge. Appuyez sur **OK** pour avancer à l'écran suivant (Plus d'options ou Rubrique du menu).
- ③ **Plus d'options**
Lorsque plus d'options apparaissent, appuyez ▲/▼ pour sélectionner la rubrique désirée.
 - La rubrique sélectionnée s'affiche en lettres jaunes sur fond rouge.
 Appuyez sur **OK** pour avancer à l'écran suivant.
- ④ **Guide d'opération pour la télécommande**
Suivez le guide d'opération pour ajuster/régler.

Exemple : Rubrique du menu



- ⑤ **Rubrique du menu sélectionnée.**
- ⑥ **Rubrique actuellement sélectionnée.**
- ⑦ **Rubriques prêtes à être réglées.**
- ⑧ **Les rubriques pour le menu NIVEAUX.**
 - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner les rubriques désirées.
- ⑨ **Indication de l'écran suivant.**
 - Appuyez sur ▼ pour avancer à l'écran suivant.

Opérations du menu

Menu IMAGE

● Utilisation de l'écran du menu IMAGE

Opération courante

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner "IMAGE".

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe IMAGE A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NIVEAUX" ou "AVANCÉ" et appuyez ensuite sur **OK**.
 - L'écran du menu "IMAGE NIVEAUX" peut être affiché directement en appuyant sur la touche **Rouge**.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "MODE IMAGE", "CONTRASTE" etc.).
- ④ Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner/ajuster.

● NIVEAUX

✓ **MODE IMAGE**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (haut de cette page)

Pour sélectionner un niveau d'image prédéterminé.

Rubrique

UTILISATEUR : Sélectionnez ce mode afin de récupérer le niveau de l'IMAGE ("CONTRASTE", "LUMINOSITÉ", "COULEUR", "NETTÉTÉ", "RÉTRO ÉCLAIR.", et "OPC") que vous avez réglé la dernière fois. Chaque fois que vous changez un de ces réglages, il est automatiquement mémorisé dans l'option "UTILISATEUR".

DYNAMIQUE : Ce mode a été conçu pour obtenir une image bien définie mettant en relief un contraste élevé pour regarder du sport.

STANDARD : Sélectionnez ce mode si vous souhaitez ramener les niveaux de l'IMAGE aux réglages par défaut.

FILM : Ce mode a été conçu pour regarder des films.

JEU : Ce mode a été conçu pour regarder des systèmes de jeu vidéo familial.

✓ **Réglages de l'image** (CONTRASTE/LUMINOSITÉ/COULEUR/NETTÉTÉ/RÉTRO ÉCLAIR./OPC)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (haut de cette page)

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
CONTRASTE	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
LUMINOSITÉ	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
COULEUR	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
NETTÉTÉ	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté
RÉTRO ÉCLAIR.	Pour l'obscurcissement de l'écran	Pour la luminosité de l'écran
OPC	Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner ON/OFF	

REMARQUE

- **OPC** : Sélectionnez ce mode pour activer la Commande d'image intelligente. Cette fonction permet le réglage automatique de la luminosité de l'écran, en fonction de la lumière ambiante de la pièce, via OPC (Commande d'image optique). Lorsque vous réglez sur "ON", assurez-vous qu'aucun objet ne bloque le capteur OPC, ce qui pourrait avoir une incidence sur sa capacité à capter la lumière ambiante.

● **AVANCÉ**

Le menu "AVANCÉ" est composé des rubriques des fonctions avancées pour le réglage de l'image.

REMARQUE

- Les rubriques "AVANCÉ" ne peuvent pas être réglées lorsque le mode radio FM est sélectionné.

✓ **RÉGLAGE I/P**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Le réglage de l'image et du signal d'entrée peut vous donner une plus belle image.

Rubrique

ENTRELACÉ : Utilisez ce réglage lorsque vous n'arrivez pas à obtenir une image claire avec PROGRESSIF. (Convient tout particulièrement aux médias à effets spéciaux comme des logiciels de jeu.)

PROGRESSIF : En règle générale, vous devriez sélectionner ce réglage.

✓ **COMPENSATION MVT**

(COMPENSATION DU MOUVEMENT)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

La "COMPENSATION MVT" adoucit les sauts rapides (mouvements) des images à l'écran afin d'éviter les artefacts.

✓ **FILTRE EN PEIGNE**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Réglez sur "ON" pour réduire l'interférence de couleurs dans les images aux détails fins et pour que l'image devienne plus nette.

REMARQUE

- Lors de la sélection du signal RVB via la prise EXT1, "FILTRE EN PEIGNE" est automatiquement réglé sur "OFF" pour obtenir la meilleure qualité d'image.

✓ **RÉDUCTION BRUIT**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Sélectionnez la rubrique désirée parmi les trois rubriques "OFF", "HAUT" ou "BAS" pour réduire le bruit lors de la réception d'un signal faible. "RÉDUCTION BRUIT" procure des images de grande qualité avec un minimum d'effet de fluage et de parasites de couleurs croisées.

✓ **CONTRASTE DYNAM.**

(CONTRASTE DYNAMIQUE)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Réglez sur "ON" pour augmenter le contraste des portions floues de l'image.

✓ **GAMMA DYNAMIQUE**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Réglez sur "ON" pour augmenter la luminosité des portions sombres de l'image.

Opérations du menu

✓ NOIR ET BLANC

Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 10)

Pour regarder une vidéo en noir et blanc.

✓ TEMP. COULEUR (TEMPÉRATURE COULEUR)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 10)

Règle la température des couleurs pour obtenir la meilleure image blanche. Appuyez sur ◀/▶ pour ajouter une nuance bleue/rouge aux images blanches.

✓ NUANCE (NTSC)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 10)

Pour ajuster la couleur chair pendant la réception d'un signal NTSC. Appuyez sur ◀/▶ pour que les tons chair deviennent plus violets/verts.

Menu SON

● Utilisation de l'écran du menu SON

Opération courante

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "SON".

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "EFFETS" et appuyez ensuite sur **OK**.
 - L'écran du menu "SON EFFETS" peut être affiché directement en appuyant sur la touche **Virtual**.
- ③ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON B

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NIVEAUX" et appuyez ensuite sur **OK**.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "HAUT-PARLEUR" ou "EXTERNE" et appuyez ensuite sur **OK**.
 - L'écran du menu "SON HAUT-PARL. NIV." peut être affiché directement en appuyant sur la touche **Verte**.
- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "VOLUME", "BALANCE" etc.).
- ⑤ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON C

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "ÉGALISEUR" et appuyez ensuite sur **OK**.
- ③ **MODE ÉGALISEUR** : Appuyez sur la touche **Rouge** pour sélectionner un mode d'égalisation prédéfini : "PERSO", "CLASSIQUE", "JAZZ", "POP", "CONCERT" ou "STADE".
- ④ **Pour modifier l'option du MODE ÉGALISEUR "PERSO"** :
Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner 100Hz, 330Hz, 1KHz, 3,3KHz ou 10KHz.
Appuyez sur la touche ▲/▼ pour régler la rubrique sur la position désirée.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON D

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "STÉRÉO" et appuyez ensuite sur **OK**.
 - L'écran du menu "SON STÉRÉO" peut être affiché directement en appuyant sur **Virtual** (Sélecteur du mode sonore).
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "HAUT-PARLEUR", "AV" ou "IDENT. SON").
- ④ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster.

● EFFETS

Pour sélectionner un effet sonore prédéterminé.

✓ SON EFFETS

Opération du menu : Groupe SON A (côté gauche de cette page)

Rubrique

BY-PASS : Son normal sans effet sonore.

DOLBY VIRTUAL : Divisez le signal central à part égale entre les haut-parleurs gauche et droit pour obtenir une image spectre centrale. Traitez le signal des canaux surround mono (ou surround gauche, surround droit) via un signal virtualisé avant de l'envoyer aux haut-parleurs gauche, droit, créant ainsi une image virtualisée autour de l'auditeur.

PANORAMA : Ce mode de reproduction du son entrelace les quatre sorties du décodeur surround vers le canal de sortie gauche et droit sans aucune perte d'informations et crée un effet de style surround avec seulement deux haut-parleurs.

● NIVEAUX

Ajustez la qualité sonore à votre guise.

✓ HAUT-PARLEUR

Opération du menu : Groupe SON B (côté gauche de cette page)

■ VOLUME

Ajustez le volume. Appuyez sur ◀/▶ pour diminuer/augmenter le volume.

■ BALANCE

Ajustez la balance. Appuyez sur ◀/▶ pour augmenter le volume de gauche/droite.

■ INTENSITÉ SON

Ce réglage augmente le volume des signaux de basse et haute fréquence selon le réglage du volume actuel.

Rubrique

OFF : Pour désactiver le "INTENSITÉ SON".

NORMAL : Maintient l'amplitude de la fréquence de référence de 1KHz constante.

SUPERBASSE : Maintient l'amplitude de la fréquence de référence de 2KHz constante.

■ VOL. AUTO (VOLUME AUTO)

Des sources sonores différentes n'ont souvent pas le même niveau de volume sonore, par exemple lorsqu'on passe d'un film aux publicités. La correction automatique du volume (VOL. AUTO) résout ce problème et égalise les différents niveaux du volume.

Opérations du menu

■ BASSES DYNAM. (BASSES DYNAMIQUES)

Le système "BASSES DYN." étend la portée de la fréquence pour créer des effets de graves différents.

Rubrique

OFF : Désactive les "BASSES DYNAM."
MOYEN : Augmente le volume des signaux de basse fréquence modérément.
FORT : Augmente le volume des signaux de basse fréquence exceptionnellement.

✓ EXTERNE

Opération du menu : Groupe SON B (page 11)

Ajustez la sortie du niveau du son vers les connecteurs externes à votre guise.

■ VOLUME SCART

Ajustez la sortie du niveau du son vers le connecteur Péritel euro (EXT1). Appuyez sur ◀/▶ pour diminuer/augmenter la sortie du volume.

■ VOLUME AV

Pour ajuster la sortie du niveau du son vers les connecteurs externes (EXT2 et AV OUTPUT). Appuyez sur ◀/▶ pour diminuer/augmenter la sortie du volume.

● ÉGALISEUR

Opération du menu : Groupe SON C (page 11)

Ceci permet la sélection des modes d'égalisation prédéfinis.

Rubrique

PERSO : Mode configurable par l'utilisateur. Cinq bandes d'égaliseur sont disponibles.
CLASSIQUE : Mode prédéfini, conçu pour écouter de la musique classique
JAZZ : Mode prédéfini, conçu pour écouter du jazz
POP : Mode prédéfini, conçu pour écouter de la musique pop
CONCERT : Mode prédéfini, conçu pour écouter un concert
STADE : Mode prédéfini, conçu pour regarder du sport

● STÉRÉO

Ceci permet la sélection du mode de réception lorsqu'un signal "STÉRÉO" ou "DOUBLE" (bilingue) est reçu. Afin que vous puissiez regarder des émissions "STÉRÉO" ou "DOUBLE", ce téléviseur reçoit des émissions stéréo, bilingues et mono.

REMARQUE

- **À propos du mode sonore** : Dans le menu "STÉRÉO", vous pouvez sélectionner un mode sonore pour les HAUT-PARLEURS et CASQUE et un autre pour la sortie audio des connecteurs externes (EXT 2 et AV OUTPUT).
- En fonction de la transmission du son, la reproduction sonore peut être choisie dans le menu "STÉRÉO" comme indiqué ci-dessous.

Signal	Rubrique sélectionnable
STÉRÉO	STÉRÉO, MONO
BILINGUE	DOUBLE CANAL A, B, AB, MONO
MONO NICAM	MONO NICAM, MONO (FM)
MONO (FM)	MONO (FM)

Exception : Lorsque vous regardez la télévision via les sources externes, le menu "STÉRÉO" et $\frac{\infty}{1/II/1+II}$ (Sélecteur du mode sonore) ne sont pas fonctionnelles. Ceci ne fonctionne qu'en mode TV.

✓ HAUT-PARLEUR

Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Modifiez le mode sonore. Sélectionnez le mode désiré selon votre préférence en fonction du type d'émission.

✓ AV

Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Modifiez le mode sonore dans la sortie audio des connecteurs externes. Sélectionnez le mode désiré selon votre préférence en fonction du type d'émission.

✓ IDENT. SON (IDENTIFICATION SON)

Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Pour activer "ON" ou désactiver "OFF" l'identification automatique du système audio du programme actuel.

Rubrique

ON : Le téléviseur identifie automatiquement le système audio reçu FM MONO, STÉRÉO ou DOUBLE signal.
OFF : Désactive l'identification automatique du système audio et force le son en MONO (FM).
Ce mode peut être pratique lorsque le niveau du signal reçu est extrêmement faible.

REMARQUE

- Cette fonction est indépendante pour chaque programme.

Menu FONCTIONS

● Utilisation de l'écran du menu FONCTIONS

Opération courante

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "FONCTIONS".

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MINUTERIE" et appuyez ensuite sur **OK**.
 - L'écran du menu "FONCTIONS MINUTERIE" peut être affiché directement en appuyant sur la touche **TIMER**.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "DATE", "HEURE", "MINUT. ON", "MINUT. OFF", "RADIO/TV" ou "LIMIT. VOL.").
- ④ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir 0-9.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS B

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AV-LINK" et appuyez ensuite sur **OK**.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "COMMANDE AVL", et appuyez ensuite sur **OK**.
- ④ Appuyez sur **OK, Bleue** ou **Rouge** pour sélectionner le réglage désiré.

Opérations du menu

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS C

- 1 Sélectionnez le programme que vous souhaitez enregistrer à l'heure spécifiée, en utilisant les touches **Sélection de programme (0-9)**, **Liste de programmes (▲/▼)** ou **P (▲/▼)**.
- 2 Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AV-LINK" et appuyez ensuite sur **OK**.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "PROGRAM. AVL" et appuyez ensuite sur **OK**.
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "DATE", "DÉBUT" etc.).
- 6 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir **0-9**.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS D

- 1 Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur **OK**.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "BLOQUER TOUT", "BLOQUER PROG." et appuyez ensuite sur **OK**.
- 4 Composez le "CODE" à quatre chiffres désiré avec **0-9**, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "TYPE", "DÉBUT" etc.).
- 6 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir **0-9**.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS E

- 1 Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur **OK**.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MOD. CODE" et appuyez ensuite sur **OK**.
- 4 Composez votre CODE secret avec **0-9** et appuyez ensuite sur **OK**.
- 5 Composez le nouveau CODE secret avec **0-9** et appuyez ensuite sur **OK**.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS F

- 1 Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur **OK**.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "DÉVERROUILLER" et appuyez ensuite sur **OK**.
- 4 Composez votre CODE secret avec **0-9** et appuyez ensuite sur **OK**.

MINUTERIE

Vous pouvez régler "DATE", "HEURE" (Horloge), "MINUT. ON" (réveil) et "MINUT. OFF" (minuterie d'extinction) pour allumer ou éteindre automatiquement le téléviseur ou la radio à l'heure spécifiée.

Vous pouvez également régler "MINUT. ON" pour s'allumer automatiquement au volume sonore spécifié.

Les fonctions de programmation qui allument l'appareil à une heure spécifique ne fonctionnent pas tant que l'horloge n'a pas été réglée. Veuillez à régler tout d'abord la "DATE" et l'"HEURE" (horloge).

REMARQUE

- "DATE" et "HEURE" sont automatiquement réglées/corrigées via les émissions Télétextes si disponibles.
- Lorsque vous réglez "MINUT. ON", l'indicateur RÉVEIL s'allume en rouge en mode d'attente.
- "MINUT. ON" et "MINUT. OFF" ne seront pas activés si l'appareil est mis hors tension avec **(Alimentation)** sur le téléviseur.
- En cas de coupure de courant, débranchement de la prise secteur ou du téléviseur, toutes les données sur "MINUT. ON" et "MINUT. OFF" seront annulées.
- Par mesure de précaution, si personne ne se trouve à la maison lorsque le téléviseur ou la radio est automatiquement allumé, le téléviseur reviendra en mode d'attente au bout de 120 minutes ; s'il continue à fonctionner, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.
- Les données de "MINUT. OFF" seront annulées si vous éteignez le téléviseur avec **(Attente/Marche)** sur la télécommande.
- Vous pouvez vérifier les réglages de la programmation en appuyant sur **(Affichage/Infos)**.

- ✓ **DATE**
- ✓ **HEURE**

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 12)

La date et l'heure actuelles doivent être réglées pour activer les fonctions de programmation.

Réglage automatique : Si un programme avec télétexte est reçu, "DATE" et "HEURE" peuvent être réglées automatiquement avec l'horloge de ce signal.

Appuyez sur **(Menu)** pour synchroniser "DATE" et "HEURE".

- Si un signal via satellite est reçu ou si la date ou l'heure correcte ne peut être obtenue, il faudra régler manuellement "DATE" et "HEURE".

Réglage manuel : Appuyez sur **Sélection de programmes (0-9)** pour ajuster la "DATE" (JJ/MM/AA (jour/mois/année)) et l'"HEURE" (HH:MM (heure:minute))

- ✓ **MINUT. ON** (Réveil)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 12)

"MINUT. ON" est utilisé pour programmer la mise sous tension du téléviseur ou de la radio dans les 24 heures de la journée.

Lorsque "MINUT. ON" a été réglé, appuyez sur **(Power)** de la télécommande pour mettre le téléviseur en mode d'attente. Lorsque l'heure préréglée est atteinte, le téléviseur ou la radio s'allume. HH:MM (heure:minute)

IMPORTANT

- Afin d'utiliser la "MINUT. ON", pensez à désactiver le verrouillage enfant auparavant, sinon le réveil ne fonctionnera pas correctement. Vous devrez peut-être saisir votre code secret dans le menu correspondant.

- ✓ **MINUT. OFF** (Minuterie d'extinction)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 12)

"MINUT. OFF" est utilisé pour programmer la commutation du téléviseur en mode d'attente, après que la durée programmée est écoulée. Entrez la rubrique sélectionnable OFF, 30, 60, 90, ou 120 (minutes)

- ✓ **RADIO/TV**

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 12)

Pour "MINUT. ON" (réveil), vous pouvez sélectionner le mode (TÉLÉVISION ou RADIO FM) à mettre automatiquement sous tension.

- ✓ **LIMIT. VOL.** (LIMITE VOLUME)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 12)

Pour "MINUT. ON" (réveil), vous pouvez sélectionner le volume sonore lorsque le téléviseur ou la radio se met automatiquement sous tension.

- **AV-LINK**

Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec un magnétoscope compatible NexTView, Smart Link, Easy Link et Megalogic. Ce système de communication "Intelligente" permet de commander certaines fonctions du magnétoscope à partir du téléviseur et vice versa. Par exemple, il est possible de programmer l'enregistrement différé du magnétoscope à partir du téléviseur ou encore d'enregistrer le signal actuellement affiché sur le téléviseur quelque soit la source du signal. Dans ce cas, le magnétoscope et le téléviseur doivent être raccordés via le connecteur audio/vidéo 21 broches spécifiquement conçu pour cette fonction (prise EXT2 de ce téléviseur) en utilisant le câble PÉRITEL complètement câblé. Reportez-vous au mode d'emploi de votre magnétoscope pour de plus amples informations.

Opérations du menu

✓ COMMANDE AVL

Opération du menu : Groupe FONCTIONS B (page 12)

Utilisez ce menu pour "TÉLÉCHARG. PRÉRÉGLAGES" et pour "ENREG. ÉMISSION EN COURS".

Rubrique	Touches	Description
TÉLÉCHARG. PRÉRÉGLAGES	OK	Transfert automatiquement les informations de préréglage des canaux du tuner sur le téléviseur à celui du magnétoscope raccordé via la prise EXT2.
DÉMARRER ENREG.	Bleue	Alors que le magnétoscope est en mode d'attente, il se met automatiquement sous tension et démarre l'enregistrement de l'image à partir du téléviseur (ENREG. ÉMISSION EN COURS).
ARRÊTER ENREG.	Rouge	Le téléviseur indique le magnétoscope qui doit arrêter l'enregistrement.

✓ PROGRAM. AVL (PROGRAMMATIONS AVL)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS C (page 13)

Dans ce menu, vous pouvez régler une heure de début et fin différée pour un enregistrement.

REMARQUE

- Après avoir entré toutes les fonctions (DATE, DÉBUT, FIN, MODE et VITESSE), appuyez sur **OK** pour transférer les données vers le magnétoscope externe.

■ DATE

Réglez la date d'enregistrement. JJ/MM/AA (jour/mois/année)

■ DÉBUT

Réglez l'heure du début de l'enregistrement. HH:MM (heure:minute)

■ FIN

Réglez l'heure de fin de l'enregistrement. HH:MM (heure:minute)

■ MODE

Si vous souhaitez effectuer des enregistrements supplémentaires à la même heure chaque jour, de lundi à vendredi, ou hebdomadaire, sélectionnez "UNIQUE", "LUN-VEN", "QUOTIDIEN" ou "HEBDOMADAIRE".

REMARQUE

- "MODE" (UNIQUE/LUN-VEN/QUOTIDIEN/HEBDOMADAIRE) ne peut être modifié que si la vidéo dispose de ces fonctions.

■ VITESSE

Utilisez ce réglage pour modifier la vitesse d'enregistrement entre "SP" (vitesse normale) et "LP" (vitesse lente). La vitesse normale rend la meilleure qualité d'image. La vitesse lente offre la durée d'enregistrement la plus longue.

REMARQUE

- "VITESSE" (SP/LP) ne peut être modifiée que si la vidéo dispose de ces fonctions.

● DÉMO

La fonction "DÉMO" (démonstration) vous permet de voir tous les menus mis en application dans ce téléviseur. Appuyez sur **END** pour arrêter le mode DÉMO.

● VERROU ENF. (VERROUILLAGE ENFANT)

Utilisez la fonction "VERROU ENF." pour bloquer l'accès à la télévision grâce à un code à 4 chiffres (PIN). La protection peut s'appliquer à la télévision "BLOQUER TOUT" ou pour certains programmes "BLOQUER PROG.". Avec la fonction "VERROU ENF.", vous pouvez également programmer une durée pendant laquelle le téléviseur ou les programmes seront protégés. (Vos enfants ne pourront pas sélectionner le programme que vous avez bloqué).

IMPORTANT

- Reportez-vous à la page 21 pour "REMARQUE IMPORTANTE POUR DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ".

REMARQUE

- Si la protection est programmée, le blocage du téléviseur ou des programmes aura lieu uniquement pendant la durée programmée.
- Pour que la protection programmée fonctionne correctement, l'horloge interne doit être réglée à l'heure correcte. Pour vérifier le réglage de l'heure, voir Réglage **DATE** et **HEURE** à la page 13.

✓ BLOQUER TOUT

Opération du menu : Groupe FONCTIONS D (page 13)

Pour régler le Verrouillage Enfant pour toute la télévision.

REMARQUE

- Accès aux modes protégés** : Lorsque le téléviseur est protégé par "BLOQUER TOUT", il sera bloqué à la mise sous tension et l'instruction "ENTREZ VOTRE CODE" apparaîtra à l'écran.

Pour regarder la télévision, vous devez appuyer sur les touches numériques **0-9** de votre numéro secret "CODE" et la touche **OK**.

Si le "CODE" n'est pas saisi, seules **⏻ (Alimentation)** sur le téléviseur et **⏻ | (Attente/Marche)** sur la télécommande fonctionneront.

■ TYPE

Pour régler la période désirée pendant laquelle vous souhaitez verrouiller le téléviseur.

Rubrique

AUCUN : Pour annuler la protection.

TOUJOURS : L'accès au téléviseur sera toujours protégé.

MINUTERIE : L'accès au téléviseur sera toujours protégé pendant la période programmée. Si vous avez réglé "MINUTERIE", il est indispensable de régler la période de "DÉBUT" et "FIN".

■ DÉBUT

Pour saisir l'heure et les minutes, du début de la protection. HH:MM (heure:minute)

■ FIN

Pour saisir l'heure et les minutes, jusqu'à la fin de la protection. HH:MM (heure:minute)

✓ BLOQUER PROG. (BLOQUER PROGRAMME)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS D (page 13)

Pour régler le VERROUILLAGE ENFANT pour des programmes indépendants.

REMARQUE

- Accès aux modes protégés** : Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont protégés, le téléviseur bloquera toute tentative d'y accéder et l'instruction "ENTREZ VOTRE CODE" apparaîtra à l'écran.

Pour regarder ces programmes, vous devez appuyer sur les touches numériques **0-9** de votre numéro secret "CODE" et la touche **OK**.

Si le "CODE" n'est pas saisi, seules les touches **P (▲/▼)** pour changer de programmes, la touche **⏻ (Alimentation)** sur le téléviseur et **⏻ | (Attente/Marche)** sur la télécommande fonctionneront.

Opérations du menu

■ TYPE

Pour régler la période désirée pendant laquelle vous souhaitez verrouiller le téléviseur.

Rubrique

AUCUN : Pour annuler la protection du programme sélectionné.
TOUJOURS : L'accès au programme sélectionné sera toujours protégé.

MINUTERIE : L'accès au programme sélectionné sera toujours protégé pendant la période programmée. Si vous avez réglé "MINUTERIE", il est indispensable de régler la période de "DÉBUT" et "FIN".

AUTO (VPS) : Pour activer la protection automatique. Le programme sélectionné ne sera bloqué que s'il reçoit le signal "VPS".*

* Lorsque le programme diffusé ne convient pas aux enfants, certaines stations émettrices envoient ce signal "VPS", pour activer la protection automatique.

■ PROGRAMME

Sélectionnez le numéro du programme que vous souhaitez protéger.

■ DÉBUT

■ FIN

Reportez-vous à "DÉBUT" et "FIN" dans "BLOQUER TOUT". (Voir page 14.)

✓ MOD. CODE (MODIFIER CODE)

Opération du menu : Groupe FONCTIONS E (page 13)

Pour régler un nouveau CODE.

✓ DÉVERROUILLER

Opération du menu : Groupe FONCTIONS F (page 13)

Cette option vous permet d'effacer tous les réglages effectués pour la fonction "VERROU ENF." à l'exception du CODE.

Menu CONFIGURATION

● Utilisation de l'écran du menu CONFIGURATION

Opération courante

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner "CONFIGURATION".

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner "INSTALL. AUTOMATIQUE" et appuyez ensuite sur **OK**.
- ③ Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner la langue désirée pour l'affichage à l'écran.
- ④ Appuyez sur **▼** pour sélectionner "SÉLECTIONNER PAYS" et appuyez ensuite sur **◀/▶** pour sélectionner votre pays.
- ⑤ Appuyez sur **OK** pour lancer le pré-réglage automatique des canaux.
 - Vous n'avez rien à faire pendant le pré-réglage automatique des canaux.
- ⑥ Lorsque le pré-réglage automatique des canaux est terminé, l'écran du menu "ÉDITER" s'affiche.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION B

- ① Sélectionnez le numéro du programme que vous souhaitez programmer avec **Sélection de programme (0-9)** ou **Liste de programmes (▲/▼)**.
- ② Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ③ Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner "SYNTONISAT. MANUELLE", puis appuyez sur **OK**.
- ④ Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "TYPE", "SYSTÈME" etc.).
- ⑤ Appuyez sur **◀/▶** ou **Sélection de programme (0-9)** pour sélectionner/ajuster.

Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION C

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération courante**.
- ② Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner "ÉDITER", "CONFIG. GÉNÉR.", "CONFIGURATION AV", "RÉGLAGE HDMI", "RÉGLAGE DVI VIA HDMI" ou "COMMANDE ALIM." puis appuyez sur **OK**.
- ③ Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner la rubrique du menu désirée.
- ④ Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner/ajuster.

● INSTALL. AUTOMATIQUE (INSTALLATION AUTOMATIQUE)

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION A (côté gauche de cette page)

Dans ce menu, vous pouvez procéder à nouveau à la routine de l'auto-installation initiale.

À l'aide de cette routine, vous pouvez sélectionner "SÉLECTIONNER LANGUE" de l'affichage à l'écran, régler "SÉLECTIONNER PAYS", et chercher et mémoriser automatiquement tous les canaux télévisés et radio FM recevables.

Lorsque la recherche automatique est terminée, le menu "ÉDITER" (programmes mémorisés) apparaît à l'écran et vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux. (Voir page 8.)

● SYNTONISAT. MANUELLE (SYNTONISATION MANUELLE)

Procédez comme indiqué pour chercher et mémoriser de nouveaux programmes télévisés après la routine de la Première Installation.

(ex, lors de l'installation d'une nouvelle station TV émettrice dans votre région).

✓ TYPE

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (haut de cette page)

Sélectionnez la rubrique désirée selon votre préférence entre les deux rubriques "ANTENNE" ou "CÂBLE".

Opérations du menu

✓ SYSTÈME

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 15)

Pour de plus amples informations, voir le tableau "Canal réel correspondant" à la page 23.

Bande	Système	Numéro de canal réel
VHF	L/L'	CH-02 – CH-10
	B/G	CH-02 – CH-20
	I	CH-01 – CH-09
	D/K	CH-02 – CH-12
UHF	B/G, D/K, I, L/L'	CH-21 – CH-69
CATV	L/L'	CC-01 – CC-74
	B/G	CC-01 – CC-55
		CH-75 – CH-79
	I	CC-01 – CC-68
	D/K	CC-01 – CC-41

✓ CANAL

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 15)

Pour de plus amples informations, voir le tableau "Canal réel correspondant" à la page 23.

REMARQUE

- Les canaux recevables dépendent de la norme TV (Bande, système, etc.), lieu d'installation et portée.

✓ MODE

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 15)

Cette fonction vous permet de régler les programmes sur le mode "TV", "VIDÉO" ou "SAUTER".

Rubrique

TV : Si le signal TV est faible l'image peut trembler. Le cas échéant, passez au mode TV.

VIDÉO : Dans certains cas, la partie supérieure de l'image peut être déformée lors de la réception d'un signal d'un magnétoscope via une prise RF sur le téléviseur. Choisir cette option aidera à réduire cet effet.

SAUTER : Vous permet de SAUTER des programmes que vous ne souhaitez pas voir en utilisant les touches **P** (▲/▼). (Utilisez les touches de **Sélection de programme (0-9)** ou **Liste de programmes (▲/▼)** pour afficher ces canaux)

✓ RÉGLAGE FIN

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 15)

Si un canal d'un programme prédéfini n'est pas bien syntonisé, vous pouvez procéder à une syntonisation fine du canal dans ce mode.

REMARQUE

- Maintenez enfoncée ◀/▶ jusqu'à ce que la meilleure position de syntonisation soit trouvée pour la meilleure image et son, puis appuyez sur **OK** pour mémoriser.

✓ RECHERCHE

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 15)

Appuyez sur ◀/▶ pour procéder au "RECHERCHE" entre le canal existant et celui précédent ou suivant.

- La séquence de syntonisation s'arrêtera lorsqu'un signal est détecté.
- Si le signal ne correspond pas au canal requis, appuyez sur ◀/▶ pour continuer la recherche.
- Si le signal correspond au canal requis, appuyez sur **OK** pour le mémoriser.

● ÉDITER

Opération du menu : Groupe CONFIGURATION C (page 15)

Dans ce menu, vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux. (Voir page 8.)

- Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "TV" ou "RADIO".
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **OK** pour regarder la télévision ou écouter la radio.
- Procédez aux étapes ci-dessous pour chaque réglage.

✓ ÉDITER

- Appuyez sur **Rouge** pour afficher les réglages de "ÉDITER".
- Appuyez sur ▲/▼ pour changer les lettres et appuyez sur ◀/▶ pour modifier la position du curseur.
- Appuyez sur la touche **OK** pour "STOCKER" le nom.
- Appuyez sur **END** pour quitter.

REMARQUE

- La rubrique sélectionnée s'affiche en lettres jaunes sur fond rouge.
- Les lettres A à Z de l'alphabet, un espace vide et les numéros 0 à 9 apparaîtront en séquence.

✓ EFFACEMENT

- Appuyez sur **Jaune** pour afficher le réglage de "EFFACEMENT".
- Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer le canal sélectionné de la liste.
- Appuyez sur **END** pour quitter.

REMARQUE

- Lorsque vous supprimez un canal, les canaux qui suivent sur la liste seront automatiquement réorganisés en se déplaçant d'une place de programme (Pr) vers le haut pour récupérer l'espace du canal annulé.

✓ TRI

- Appuyez sur **Bleu** pour afficher le réglage "TRI".
- Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le canal sur la position requise (Pr).
- Appuyez sur la touche **OK** pour "STOCKER".

REMARQUE

- Lorsque vous déplacez un canal, les canaux positionnés après sont réorganisés. Par conséquent, il est recommandé d'organiser les canaux en commençant par celui que vous souhaitez placer en premier (Pr1).

Opérations du menu

● CONFIG. GÉNÉR. (CONFIGURATION GENERALE)

Le menu "CONFIG. GÉNÉR." est composé des rubriques de réglage généralement utilisées.

✓ LANGUE OSD

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Vous pouvez sélectionner une langue dans le menu d'installation. Sélectionnez parmi les 13 langues : ALLEMAND, ANGLAIS, ESPAGNOL, FINLANDAIS, FRANÇAIS, GREC, HOLLANDAIS, ITALIEN, POLONAIS, PORTUGAIS, RUSSE, SUÉDOIS, TURC

✓ RÉGLAGES USINE

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Appuyez sur **OK** pour sélectionner les réglages en usine.

✓ CARACT TÉLÉTEXTE (CARACTERE DU TÉLÉTEXTE)

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Vous pouvez sélectionner un ensemble de caractères dans les rubriques de la liste sur l'écran.

✓ WSS (Signalisation grand écran)

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

WSS permet au téléviseur de permuter automatiquement entre les différents formats d'écran. Sélectionnez "ON" pour activer la fonction "AUTO", située dans l'écran du menu "MODE GRD ÉCRAN". (Voir page 20.)

✓ ROTATION

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Vous pouvez régler l'orientation de l'image grâce à cette fonction.

[NORMAL] [MIROIR] [ROTATION] [À L'ENVERS]



● CONFIGURATION AV

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Dans ce menu, vous pouvez configurer les prises d'entrée en accord avec le périphérique branché et le type de signal. La prise EXT5 sert uniquement pour le réglage de "RÉGLAGE HDMI" ou "RÉGLAGE DVI VIA HDMI".

Prise d'entrée	Type
SOURCE EXT 1	VIDÉO, DVD, AUTO
SIGNAL EXT 1	SVC, Y/C, RVB
SOURCE EXT 2	VIDÉO, DVD, AUTO
SIGNAL EXT 2	SVC, Y/C
SOURCE EXT 3	VIDÉO, DVD, AUTO
SIGNAL EXT 3	SVC, Y/C
SIGNAL EXT 4	SD, HD, AUTO

SOURCE	Description
VIDÉO	Pour visionnement des signaux à partir d'un magnétoscope via la prise d'entrée sélectionnée.
DVD	Pour visionnement des signaux à partir d'un lecteur de DVD via la prise d'entrée sélectionnée.
AUTO	Pour la détection automatique du type de signal d'entrée.

SIGNAL	Description
SVC	Pour visualiser la sortie de signal VIDEO COMPOSITE de l'appareil vidéo.
Y/C	Pour visualiser la sortie de signal S-VIDEO de l'appareil vidéo.
RVB	Pour visualiser la sortie de signal RVB de l'appareil vidéo.
SD (Définition standard)	Pour visionnement des signaux à partir d'un équipement vidéo, avec la sortie COMPOSANTE de Définition standard raccordée via les prise EXT4.
HD (Haute définition)	Pour visionnement des signaux à partir d'un équipement vidéo, avec la sortie COMPOSANTE de Haute définition raccordée via les prise EXT4.
AUTO	Pour la détection automatique (HD ou SD) de la prise EXT 4.

● RÉGLAGE HDMI

● RÉGLAGE DVI VIA HDMI

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (page 15)

Sélection de la prise HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (Interface Multimédia Haute définition).

Rubrique	Rubriques sélectionnables	Description
TYPE DE SIGNAL	RVB/ YCbCr 4:4:4/ YCbCr 4:2:2	Sélectionnez le type de signal vidéo à partir de la prise HDMI.
CONFIGURATION DE LA COULEUR	ITU601/ ITU709	Sélectionnez la méthode de conversion de l'espace couleur interne lorsqu'un signal RVB est reçu.
PORTÉE DYNAMIQUE	STANDARD/ AMÉLIORÉ	Sélectionnez la portée d'amplitude du signal. En général, sélectionnez "STANDARD".
VISIONNEMENT AUTO*	ACTIVER/ DÉSACTIVER	Réglez l'utilisation facultative du Mode Grand Écran d'après la reconnaissance du signal, y compris le signal HDMI.
SÉLEC. SON*	NUMÉRIQUE/ ANALOGIQUE	Sélectionnez "Numérique" pour le signal audio via la prise HDMI. Sélectionnez "ANALOGIQUE" pour le signal audio via la prise jack AUDIO.

REMARQUE

- Les rubriques marquées d'un * sont disponibles dans RÉGLAGE HDMI. Toutes les rubriques ne sont pas disponibles dans RÉGLAGE DVI VIA HDMI à l'exception de "SÉLEC. SON".

Opérations du menu

● **COMMANDE ALIM.** (COMMANDE ALIMENTATION)

Le réglage de la commande d'alimentation vous permet d'économiser l'énergie.

✓ **GESTION ALIM.** (GESTION ALIMENTATION)

Opération du menu : **CONFIGURATION Groupe C (page 15)**

Si cette fonction est réglée sur "ON", l'alimentation sera automatiquement (mode d'attente) si aucun signal de l'image n'est reçu de l'ordinateur en mode PC INPUT.

✓ **AUCUN SGN ARRÊT** (AUCUN SIGNAL ARRÊT)

Opération du menu : **CONFIGURATION Groupe C (page 15)**

Si cette fonction est réglée sur "ON", l'alimentation sera automatiquement coupée si aucun signal n'est entré pendant 15 minutes.

✓ **PAS D'OPÉ. ARRÊT** (PAS D'OPÉRATION ARRÊT)

Opération du menu : **CONFIGURATION Groupe C (page 15)**

Si cette fonction est réglée sur "ON", l'alimentation sera automatiquement coupée si aucune opération n'est effectuée pendant 3 heures.

Réglages et fonctions pratiques

Réglage du mode PC INPUT

● **Réglages IMAGE/SON**

Après avoir raccordé l'ordinateur à votre téléviseur (voir page 7), vous pouvez ajuster les modes "IMAGE" et "SON" à votre réglage de préférence en procédant comme suit.

- 1 Appuyez sur  sur la télécommande pour afficher l'écran "MENU SOURCES EXT."
- 2 Appuyez sur / pour sélectionner "PC INPUT" puis appuyez sur **OK** pour afficher l'image de l'ordinateur sur votre téléviseur.
- 3 **Pour le réglage de l'IMAGE :**
Appuyez sur **MENU** ou la touche **Rouge** pour afficher le réglage IMAGE.

- ① Appuyez sur / pour sélectionner la rubrique IMAGE désirée.
(CONTRASTE/LUMINOSITÉ/PHASE/HORLOGE)
- ② Appuyez sur la touche / pour régler la rubrique sur la position désirée.
- ③ Appuyez sur **END** pour quitter.

Pour le réglage du SON :

Appuyez sur la touche **Verte** pour afficher le réglage SON.

- ① Appuyez sur / pour sélectionner la rubrique SON désirée.
(VOLUME/BALANCE/INTENSITÉ SON/BASSES DYNAM./MODE)
- ② Appuyez sur / pour régler la position désirée ou sélectionner la rubrique désirée.
- ③ Appuyez sur **END** pour quitter.

● **Position de l'image**

Après avoir raccordé l'ordinateur à votre téléviseur (voir page 7), vous pouvez ajuster la position horizontale ou verticale de l'image en procédant comme suit.

- 1 Procédez aux étapes 1 et 2 de **Réglages IMAGE/SON**.
- 2 Appuyez sur /// pour centrer l'image en la déplaçant sur POS.HORI/POS.VERT.

● **Tableau des ordinateurs compatibles**

	Résolution	Fréquence verticale 60Hz
VGA	640 × 400	○
	720 × 400	○
	640 × 480	○
WVGA	848 × 480	○
SVGA	800 × 600	○
XGA	1024 × 768	○
WXGA	1280 × 720	○
	1280 × 768	○
SXGA	1280 × 1024	○

Réglage du mode HD

Vous pouvez ajuster les modes "IMAGE" et "SON" selon votre réglage de préférence lorsque votre téléviseur reçoit une image de signal HD.

- 1 Appuyez sur  sur la télécommande pour afficher l'écran "MENU SOURCES EXT."
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "EXT4" ou "EXT5" et appuyez ensuite sur **OK**.
- 3 **Pour le réglage de l'IMAGE :**
Appuyez sur **MENU** ou la touche **Rouge** pour afficher le réglage IMAGE.
 - ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique IMAGE désirée.
(CONTRASTE/LUMINOSITÉ/COULEUR/NETTETÉ/
RÉGLAGE HDMI*/RÉGLAGE DVI VIA HDMI*)
* RÉGLAGE HDMI ou RÉGLAGE DVI VIA HDMI sont uniquement disponibles pour EXT5. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique désirée et appuyez ensuite sur **OK**. (Voir page 17.)
 - ② Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.
 - ③ Appuyez sur **END** pour quitter.

Pour le réglage du SON :

Appuyez sur la touche **Verte** pour afficher le réglage SON.

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique SON désirée.
(VOLUME/BALANCE/INTENSITÉ SON/BASSES DYNAM./MODE)
- ② Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour régler la position désirée ou sélectionner la rubrique désirée.
- ③ Appuyez sur **END** pour quitter.

Écran du menu Radio FM

Appuyez sur la touche **RADIO** de la télécommande pour écouter la radio FM. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord insérer le câble d'antenne dans le connecteur d'antenne FM correspondant.

Réglage de la radio

Vous pouvez effectuer des réglages pour les émissions de radio FM en utilisant la touche **RADIO** sur la télécommande.

- 1 Appuyez sur **RADIO** pour afficher l'écran du RADIO FM.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la station de radio pré-réglée.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour ajuster le volume.
- 4 Appuyez sur **END** pour quitter l'écran du RADIO FM.

Recherche automatique des stations

Vous pouvez chercher et mémoriser automatiquement les stations.

- 1 Appuyez sur **RADIO** pour afficher l'écran du RADIO FM.
- 2 Appuyez sur **OK** et "LES STATIONS RADIO SERONT EFFACÉES !" s'affichera.
- 3 Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche de la station.
 - L'unité recherche des programmes radio, et mémorise et trie tous les programmes trouvés (selon les réglages par défaut).
 - La recherche peut prendre quelques minutes.
- 4 Appuyez sur **END** pour quitter l'écran du RADIO FM.
 - Reportez-vous à "ÉDITER" à la page 8 et 16, pour effacer, éditer ou modifier l'ordre des programmes radio.

Recherche manuelle des stations

Vous pouvez chercher et mémoriser manuellement les stations.

- 1 Appuyez sur **RADIO** pour afficher l'écran du RADIO FM.
- 2 Appuyez sur **Rouge** pour chercher manuellement un programme radio.
 - Composez deux chiffres (**0-9**) pour chercher un nouveau programme radio et "SYNTONISATION RADIO" s'affichera.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "FRÉQUENCE" ou "BALAYAGE" pour chercher des stations.

Mode "FRÉQUENCE" :

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "FRÉQUENCE".
- ② Appuyez sur ◀/▶ pour chercher une fréquence ou composer les cinq chiffres (**0-9**) de la fréquence désirée.
- ③ Appuyez sur **OK** pour mémoriser la station.

Mode "BALAYAGE" :

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "BALAYAGE".
- ② Appuyez sur ◀/▶ pour chercher le programme radio précédent ou suivant.
 - La recherche s'arrête dès qu'une station est trouvée.
 - Appuyez à nouveau sur ◀/▶ jusqu'à ce que la station désirée soit trouvée.
- ③ Appuyez sur **OK** pour mémoriser la station.

Réglages et fonctions pratiques

MODES GRD ÉCRAN

Vous pouvez sélectionner la taille de l'affichage en appuyant directement sur la touche  sur la télécommande.

REMARQUE

- Les "MODE GRD ÉCRAN" ne peuvent pas être réglés lorsque le mode radio FM est sélectionné.

Sélection manuelle

- Appuyez sur  pour afficher l'écran de "MODE GRD ÉCRAN".
- Appuyez sur  pour sélectionner "MODE GRD ÉCRAN", et appuyez ensuite sur  pour sélectionner le format de la taille d'écran désiré.

Rubrique

NORMAL 4:3 : Pour les images 4:3 "standard". Une barre latérale apparaît de chaque côté.

CINÉMA : Pour des films format cinéma 16:9, etc. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.

ZOOM 14:9 : Une barre latérale mince apparaît de chaque côté et vous pouvez également avoir des barres en haut et en bas sur certains programmes.

PANORAMA : Dans ce mode, l'image est progressivement allongée vers chaque côté de l'écran.

PLEIN : Pour des images comprimées en 16:9.

AUTO : Dans ce mode, la taille d'écran change automatiquement.

En sélectionnant "CINÉMA", "ZOOM 14:9" ou "PANORAMA", vous pouvez modifier la "TAILLE" verticale et la "POSITION" verticale.

- Procédez aux étapes 1 et 2 ci-dessus pour sélectionner "CINÉMA", "ZOOM 14:9" ou "PANORAMA".
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner "TAILLE" ou "POSITION". L'indicateur "TAILLE" ou "POSITION" s'affichera.
- Appuyez sur  pour régler la rubrique à la taille ou la position désirées.
- Appuyez sur la touche **OK** si vous souhaitez normaliser la "TAILLE" verticale ou la "POSITION" verticale.
- Appuyez sur **END** pour quitter.

Sélection automatique

Certaines stations émettrices envoient avec le signal WSS des informations sur la taille de l'écran d'origine. Lorsque le téléviseur est en mode "AUTO" et reçoit le signal WSS, la taille de l'écran est automatiquement modifiée.

- Appuyez sur  pour afficher l'écran de "MODE GRD ÉCRAN".
- Appuyez sur  pour sélectionner "MODE GRD ÉCRAN", et appuyez ensuite sur  pour sélectionner "AUTO".

Lorsque le téléviseur reçoit un	Le téléviseur sélectionne automatiquement
Code WSS 16:9	CINÉMA
Code WSS 14:9	ZOOM 14:9
Code WSS 4:3	NORMAL 4:3

REMARQUE

- Lorsque vous regardez la télévision via les sources externes (EXT1 ou EXT2) et que le téléviseur reçoit des informations sous le format 16:9 (via la broche de commande audio-vidéo), il sélectionne automatiquement PLEIN.
- Pour que "AUTO" fonctionne correctement, la rubrique "WSS" doit être réglée sur "ON" dans le menu "CONFIG. GÉNÉR.". Pour vérifier, voir page 17.
- Lorsque le téléviseur ne reçoit pas le code WSS, il passe automatiquement sur "PANORAMA".

Fonction Télétexte

Qu'est-ce que le Télétexte?

Le Télétexte transmet des pages d'informations et de jeux aux téléviseurs dotés d'un équipement spécial. Votre téléviseur reçoit les signaux Télétexte émis par des stations de télévision et les décode en format graphique pour les visionner. Les informations, le bulletin météo et les nouvelles sportives, les cours de la Bourse et les programmes des émissions font partie des nombreux services disponibles.

- Sélectionnez un canal Télévisé ou une source d'entrée externe fournissant le programme Télétexte.
- Appuyez sur  pour afficher le Télétexte sur l'écran gauche et l'image normale sur l'écran droit.
- Appuyez de nouveau sur  pour afficher le Télétexte sur l'ensemble de l'écran.
- Appuyez de nouveau sur  pour afficher l'image normale uniquement.

Fonctions des touches

Touches	Description
P ()	Augmentez ou diminuez le numéro de page.
Couleur (Rouge/Vert/Jaune/Bleu)	Vous pouvez sélectionner un groupe ou un bloc de pages affichées dans les parenthèses en couleur en bas de l'écran en appuyant sur la couleur correspondante (Rouge/Vert/Jaune/Bleu) de la télécommande.
0-9	Sélectionnez directement une page de 100 à 899 avec 0-9 .
 (MODE GRAND ÉCRAN)	Commute l'image du Télétexte sur Totale, Moitié supérieure ou Moitié inférieure.
 (Révéler)	Révèle ou cache les informations dissimulées comme la réponse d'un jeu.
 (Maintenance)	Interrompt la mise à jour automatique des pages Télétexte ou libère le mode de maintien.
 (Sous-titres)	Affiche les sous-titres ou quitte l'écran des sous-titres. <ul style="list-style-type: none"> Les sous-titres ne seront pas affichés si le service ne contient pas d'informations de sous-titres. Si plusieurs pages de sous-titre sont diffusées, appuyez à nouveau sur  pour afficher les pages de sous-titre supplémentaires.
 (Sous-page)	Révèle ou cache les sous-pages. <ul style="list-style-type: none"> Rouge : Recule à la sous-page précédente. Vert : Avance à la sous-page suivante. Ces deux touches sont indiquées à l'écran par les signes - et +. Le nombre "3979" (n'est pas relatif aux sous-pages) peut s'afficher dans certains cas. (Ceci ne constitue pas un problème)

Annexe

Dépannage

Avant de faire appel à un service de réparations, effectuez les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés. Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0820 856 333.

Problème	Solution possible
<ul style="list-style-type: none">Pas d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none">Le cordon secteur est-il débranché? (Voir page 3.)Le téléviseur est-il sous tension? (Voir page 8.)Assurez-vous que  (Alimentation) du téléviseur est sur Marche.
<ul style="list-style-type: none">L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">Des influences externes comme des éclairs, de l'électricité statique, etc., peuvent provoquer un mauvais fonctionnement. Le cas échéant, faites fonctionner l'appareil après l'avoir mis tout d'abord hors tension, ou encore débranchez le cordon secteur et rebranchez-le après une ou deux minutes.
<ul style="list-style-type: none">La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées? (Voir page 4.)Les piles sont-elles usées ? (Remplacez-les par des piles neuves.)Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent?Le capteur de la télécommande est-il illuminé par un éclairage fluorescent?
<ul style="list-style-type: none">Couleur anormale, couleurs trop claires ou trop sombres, ou mauvais alignement des couleurs.	<ul style="list-style-type: none">Ajustez les niveaux de l'image. (Voir page 10.)La pièce est-elle trop claire ? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée.Vérifiez le réglage du système. (Voir page 16.)Vérifiez le réglage du type d'entrée de CONFIGURATION AV. (Voir page 17.)
<ul style="list-style-type: none">L'alimentation se coupe brusquement.	<ul style="list-style-type: none">La température interne de l'appareil a augmenté.Retirez les objets bloquant les événements ou nettoyez.Vérifiez le réglage de commande d'alimentation. (Voir page 18.)
<ul style="list-style-type: none">Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none">Le raccordement aux autres appareils est-il correct? (Voir page 7.)La configuration du type d'entrée de CONFIGURATION AV a-t-elle été effectuée correctement après le branchement ? (Voir page 17.)L'entrée correcte a-t-elle été sélectionnée? (Voir page 17.)Avez-vous entré un signal non-compatible? (Voir page 18.)Le réglage de l'image est-il correct? (Voir pages 10 à 11.)L'antenne est-elle correctement raccordée? (Voir page 3.)
<ul style="list-style-type: none">Pas de son.	<ul style="list-style-type: none">Le volume est-il trop bas? (Voir page 5.)Assurez-vous que les écouteurs ne sont pas raccordés. (Voir page 6.)Assurez-vous que le son n'est pas réglé sur SOURDINE. (Voir page 5.)

REMARQUE IMPORTANTE POUR DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ

Nous vous recommandons de détacher les instructions suivantes du mode d'emploi afin d'éviter que les enfants ne les lisent. Ce mode d'emploi étant rédigé dans plusieurs langues, nous suggérons également de procéder de même pour chaque langue. Gardez-les en lieu sûr pour consultation ultérieure.

Si vous avez oublié votre numéro de code personnel et ne pouvez pas désactiver le VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur /  pour sélectionner "FONCTIONS".
- 3 Appuyez sur /  pour sélectionner "VERROU ENF".
- 4 Appuyez sur **OK** pour afficher les options de "VERROU ENF".
- 5 Appuyez sur /  pour sélectionner "MOD. CODE".
- 6 Appuyez sur la touche **OK**. L'écran du "NUMÉRO SECRET" s'affiche.
- 7 Entrez "3001" avec **Sélection de programme (0-9)**.
- 8 Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran du menu "CHANGEZ VOTRE CODE" s'affiche.
- 9 Entrez le nouveau "CODE" à quatre chiffres avec **Sélection de programme (0-9)**.
- 10 Appuyez sur **OK** pour confirmer la nouvelle entrée.

REMARQUE

- Par mesure de précaution, notez le code secret au dos de ce mode d'emploi, détachez-le et rangez-le dans un endroit sûr hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

Rubrique		TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 26", Modèle : LC-26GA6E	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 32", Modèle : LC-32GA6E	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 37", Modèle : LC-37GA6E
Panneau LCD		LCD 26" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir	LCD 32" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir	LCD 37" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir
Nombre de points		3.147.264 points (1366 × 768 × 3 points)		
Système de couleur vidéo		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
Fonction télévision	Norme TV (CCIR)	B/G, I, D/K, L, L'		
	Canal de réception	VHF/UHF	E2-E69ch, F2-F69ch, I21-I69ch, IR A-IR Jch	
		CATV	Hyper-bande, canal S1-S41	
	Système de syntonisation TV	99 canaux, présélection auto, désignation auto, tri auto		
STÉRÉO/BILINGUE		NICAM/A2		
Fonction RADIO FM	Fréquence de réception	87,5-108 MHz		
	Système de syntonisation radio	99 canaux, présélection auto, désignation auto, tri auto		
Luminosité		450 cd/m ²		
Durée de vie du rétro-éclairage		60.000 heures (en position standard de rétro-éclairage)		
Angles de visionnement		H : 170° V : 170°		
Amplificateur audio		10 W × 2		
Haut-parleurs		Ø 8 cm 2pcs		
Prises	Arrière	Entrée de l'antenne	UHF/VHF 75 Ω type Din	
		FM Radio in	Type Din	
		EXT 1	Péritel (entrée AV, entrée Y/C, entrée RVB, sortie TV)	
		EXT 2	Péritel (entrée/sortie AV, entrée Y/C, AV Link)	
		EXT 3	S-VIDEO (entrée Y/C), fiche RCA (entrée AV)	
		EXT 4	Fiche RCA (entrée composante), jack Ø 3,5 mm (entrée audio)	
		EXT 5	HDMI (Entrée AV numérique), jack Ø 3,5 mm (entrée audio)	
		PC INPUT	D-Sub 15 broches (ANALOG RVB), jack Ø 3,5 mm (entrée audio)	
		AV OUTPUT	Fiche RCA (Variable/Fixe)	
Écouteurs		Jack Ø 3,5mm (Sortie audio)		
Langue OSD		Anglais/Allemand/Français/Italien/Espagnol/Néerlandais/Suédois/Portugais/Finlandais/Turc/Grec/Russe/Polonais		
Alimentation électrique		CA 220-240 V, 50 Hz		
Consommation d'énergie		110 W (0,8 W en attente) (Méthode IEC60107)	135 W (0,8 W en attente) (Méthode IEC60107)	162 W (0,8 W en attente) (Méthode IEC60107)
Poids		12 kg (Écran seul), 15 kg (Écran avec socle)	15,5 kg (Écran seul), 19,5 kg (Écran avec socle)	18,5 kg (Écran seul), 22,5 kg (Écran avec socle)

- SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des spécifications sans préavis, dans le cadre de sa politique d'amélioration continue. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.

REMARQUE

- Reportez-vous à la troisième de couverture pour les schémas dimensionnels.

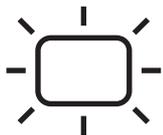
Précautions lors de l'utilisation dans des environnements à haute ou basse température

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit à basse température (une pièce ou un bureau, par exemple), l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger délai. Ceci n'est pas un défaut de fonctionnement et l'appareil fonctionne de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD.
Température de stockage: -20°C à +60°C.

Canal réel correspondant

Bande	Système	Signal de la station	Numéro de canal réel	Fréquence en MHz	Spécifiquement disponible
VHF	L/L'	F-2 – F-4	CH-02 – CH-04	55,75 – 63,74	En France
		F-5 – F-10	CH-05 – CH-10	176,00 – 216,00	
	B/G	E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	En Italie
		E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
		A – H	CH-13 – CH-20	53,75 – 210,25	
	I	IR-1(A) – IR-9(J)	CH-01 – CH-09	45,75 – 215,25	Irlande/ (Au Royaume-Uni)
	D/K	E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	
		E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
		R-I – R-XII	CH-71 – CH-82	49,75 – 223,25	
UHF	L/L'	F-21 – F-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	En France
	B/G	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	Au Royaume-Uni
	I	I-21 – I-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
	D/K	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
CATV	L/L'	B – Q	CC-01 – CC-16	116,75 – 296,75	En France
		17 – 60	CC-17 – CC-60	120,00 – 292,00	
		61 – 74	CC-61 – CC-74	303,25 – 459,25	
	B/G	M1/S1 – M10/S10	CC-01 – CC-10	105,25 – 168,25	En Hollande
		U-1/S-11 – U-10/S-20	CC-11 – CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 – CC-41	303,25 – 463,25	
		M-1 – M-7	CC-42 – CC-48	115,25 – 163,25	
		B-1 – B-7	CC-49 – CC-55	231,25 – 279,25	
		S'1/S21 – S'5/S25	CC-75 – CC-79	69,25 – 97,25	
	I	M1/S1 – M10/S10	CC-01 – CC-10	105,25 – 168,25	Au Royaume-Uni
		U-1/S-11 – U-10/S-20	CC-11 – CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 – CC-41	303,25 – 463,25	
			CC-42 – CC-63	48,00 – 304,00	
			CC-64 – CC-68	69,25 – 98,25	
	D/K	E-1 – E-41	CC-01 – CC-41	105,25 – 463,25	

Les fabricants de produits électroniques Grand Publics se sont engagés à améliorer le rendement énergétique des Téléviseurs. SHARP a signé cet engagement et de ce fait ce Téléviseur peut comporter sur sa face avant une étiquette vous informant des consommations d'énergie dans différents modes.



“ON (en fonctionnement)” – La consommation d'énergie (W) de l'appareil avec du son et de l'image (mesure faite suivant l'IEC 62087 :2002).



“Standby (en veille)” – La consommation d'énergie (W) de l'appareil en mode veille, sans son ni image (mesure faite suivant l'IEC 62087 :2002).



Estimation annuelle de la consommation d'énergie (kWh) basée sur des cycles de 4h en fonctionnement et de 20h en veille durant 365 jours.

Note: Les réglages de lumière et de son lors de la mesure IEC 62087:2002 ne sont peut être pas les mêmes que sur votre Téléviseur. De ce fait la consommation d'énergie mesurée en fonctionnement est purement indicative et peut ne pas être la même que sur votre Téléviseur.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut :

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

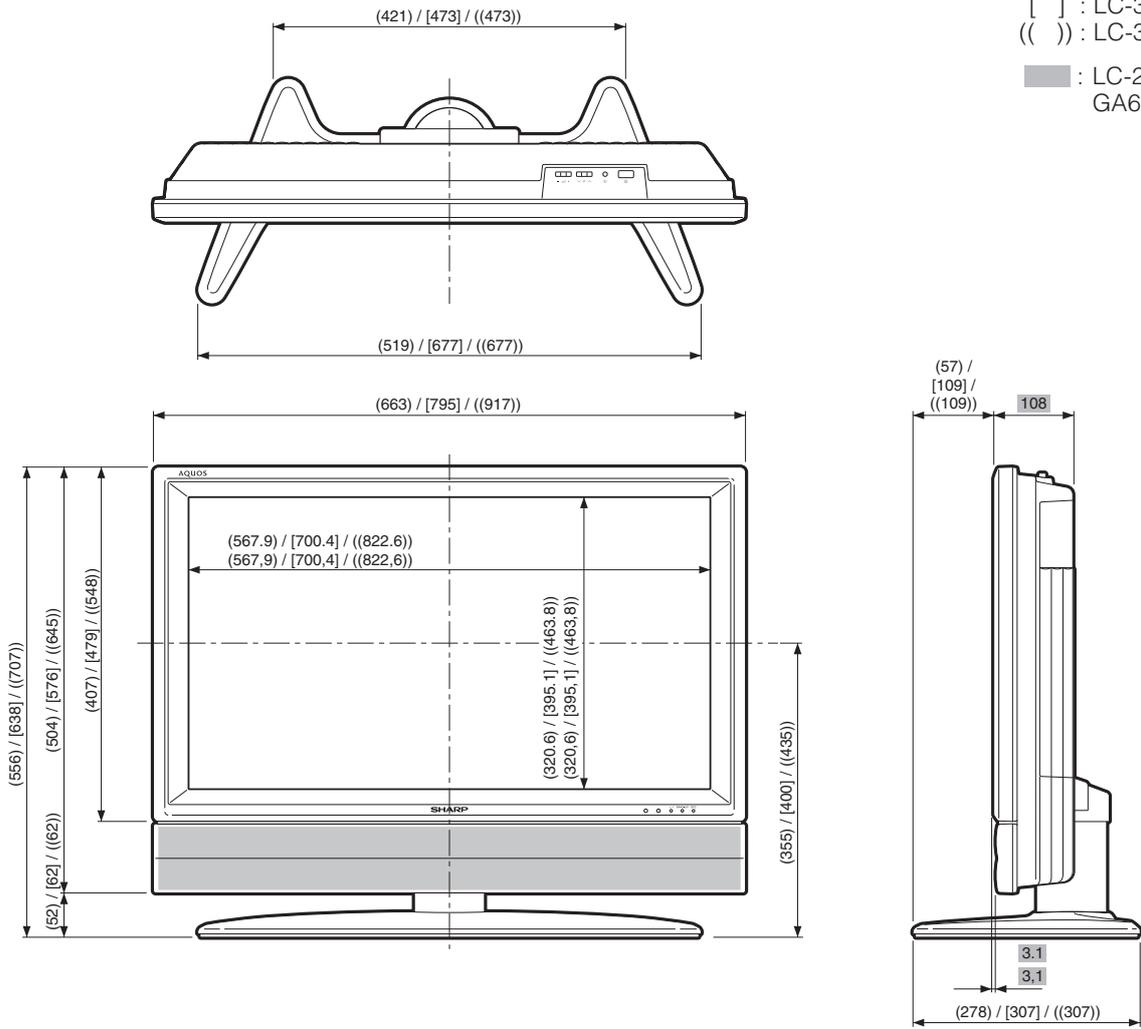
Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

Pays hors de l'Union européenne

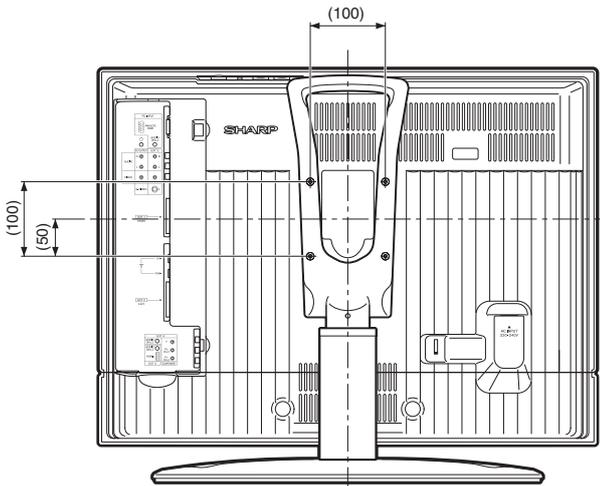
Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

LC-26/32/37GA6E

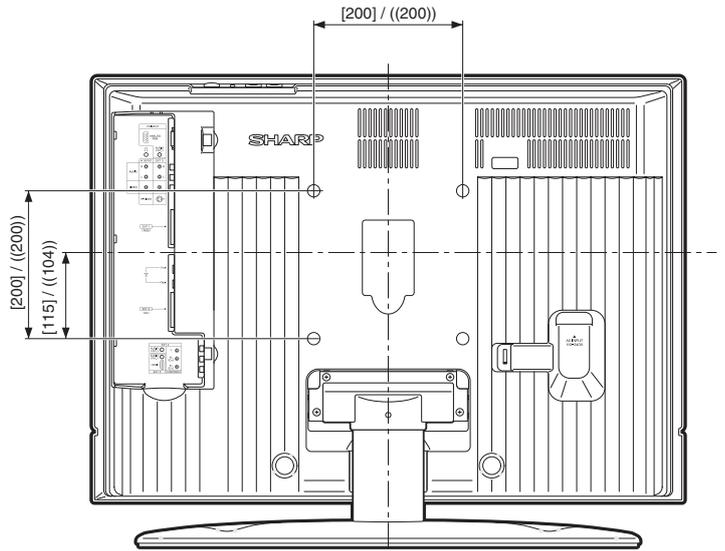
() : LC-26GA6E
 [] : LC-32GA6E
 (()) : LC-37GA6E
 ■ : LC-26/32/37
 GA6E



LC-26GA6E



LC-32/37GA6E



SHARP®

SHARP CORPORATION

Printed on environmentally friendly paper
Auf ökologischem Papier gedruckt
Imprimé sur papier écologique
Stampato su carta ecologica
Afgedrukt op ecologisch papier
Impreso en papel ecológico



Printed in Malaysia
Gedruckt in Malaysia
Imprimé en Malaisie
Stampato in Malesia
Gedruckt in Maleisië
Impreso en Malasia

TINS-B900WJZZ
05P07-MA-NG

PIN

--	--	--	--